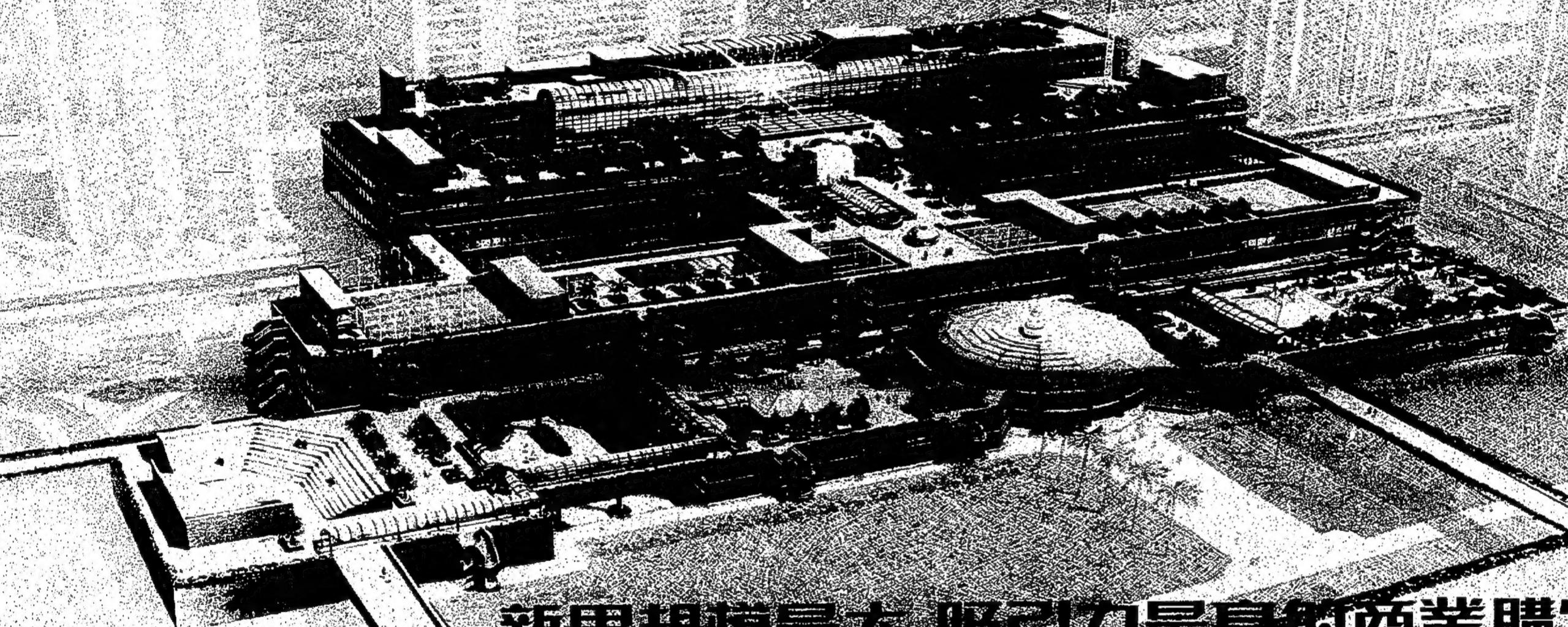
WAH KIU YAT PO

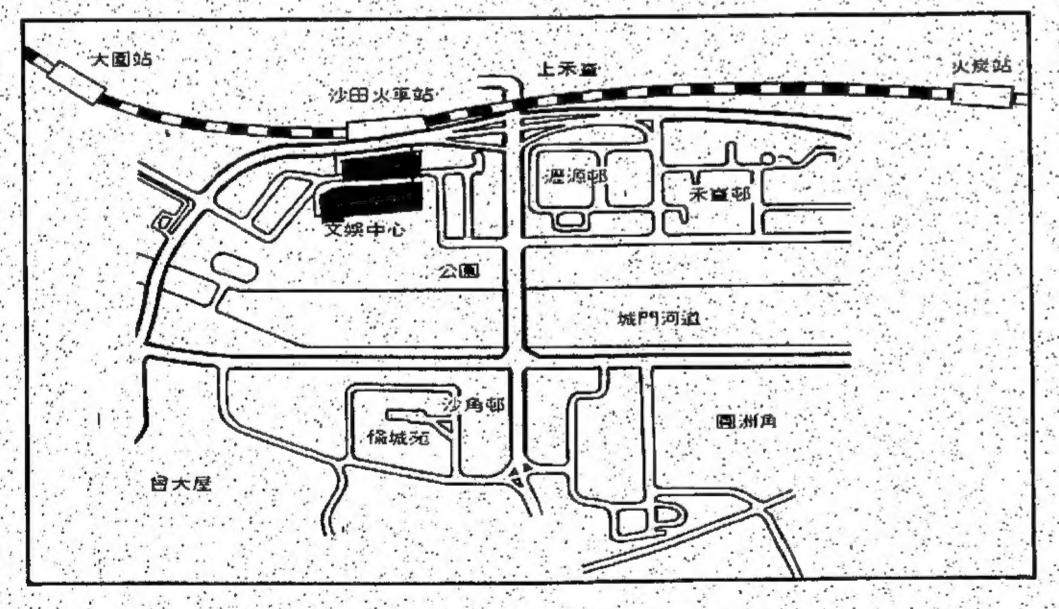


號四四二〇二第毫八幣港售零份每

### 張大八紙出日今 司公限有報日僑華印承及行發



消死期度最大。1847万最最初10110

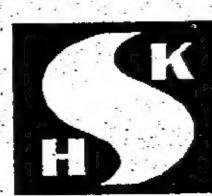


# 一刀/7四年十月湾成開

(1) (2) 経民間出

- ●新城市廣場面積百分之六十已被各大中外商戶租用,現歡迎零售業、銀行、飲食及其他行業租用其餘單位。
- ●新城市廣場將成為新界最龐大之商業中心,為新界東部及九龍 提供多達一百萬平方呎之寫字樓及商場。
- 新城市廣場位於最現代化沙田新市,交通方便快捷,商業 寫字樓設備先進優良,加上租金低廉,最適合各類業務發展 經營。

# 歡迎接治查詢



電話: 5-8325339 5-8325340 新潟基地産災展有限公司

蘇共行徑損壞了

西歐外長討論 南韓客機慘案

美發表蘇 布望限核談判有成 D.美國中程傳彈將會提出不放點努力,以**努**求美蘇

能可美中 作合能核

取機,亦未祭覺任何整大鄰客機並未祭覺孫聯合美國與日本的解釋。

證明南 完全不察覺受警告 韓客機機師

列根原定計劃不變 準備明年會蘇主席

日發表更進一步研一日電・美國國務法新、合衆社華盛

YAT

一義形象

社會十

希望解決實 促進中 羅經濟合作 際問題

員稱:經分析日

美國會與白宮

南韓要求

將進 步合作

國穀物 外 市

英國是世界上最大的穀物出口國家。農業被美國政府削減穀物種植面積,從而則立建積三年之五十三。農產品中的百分之四十至四十五爲穀物。
 有率,高達百分之六十,但到了今年已降爲百分之五十三。農產品佔美國穀物的外銷市場日益署次。何是,近年來,美國穀物的外銷市場日益署次。何其原因,主要是由於美元匯率的高居不下。
 有率,高達百分之六十,但到了今年已降爲百分之五十三。農產品佔美國報出口額中的比率,也之五十三。農產品佔美國報出口額中的比率,也是一九八〇年的百分之十九,降低到百分之十九,在美國政府削減穀物種植面積,從而削減了美國交換的出口連積三年。
 有率,高達百分之六十,但到了今年已降爲百分之五十三。農產品佔美國穀物的外銷市場日益署次,這將使美國政府削減致物種植面積,從而削減了美國政府的出資。農業被美國政府削減致物面的財政、

儿七九年底入侵阿富开,利用「穀物戰」作為武公因之一。前任總統卡特政府為了報復蘇聯於一美國穀物出口的連年減少,政治也是其主要

的穀物市場價格,由跌勢轉爲上,使美國的体耕面積達到空前未支付了高達一百二十億美元的補 

**夫蘇代表互相讓步** 制發展核子武器

緊引進外資科技

貿易顯著增加

開放口岸

**靈貓化石** 

大外貿自主權

,日本將抵制往返蘇俄 西聞外長彼得・拜瑞設 太郎今天在此間告訴愛 大郎今天在此間告訴愛

英國豪 再遭分 門貴婦 屍棄置叢 男子 **藏室內保存了一段時間** ,屍體存放在冰箱或冷 有可能她已被殺害多天 黄莲湯可以

| 直是英國原有和大安庫 | 車口 道是英國一個大富之家 | 地

律實反對派領袖阿基諾遇剌場面錄影帶(合衆國際肚)士在馬尼拉參加反政府集會,並觀看美國和日本電視台

等會見

學行結婚慶典斯的遺房表見。機等方依照發素的遺房表見。機等方依照發素的過程形分

三百嘉賓被捕

各地市場美匯高利率各地市場美匯高利率

4美國**撒**拉克內

年十月,希臘返囘北約七億美元的軍事援助,個軍事基地。美國則承

有四個主要的軍事基地,二十個次要的軍事 基地協定,為期五年。此項協定涉及的,計 基地協定,為期五年。此項協定涉及的,計 基地協定,為期五年。此項協定涉及的,計 果洲元,。 共化關關 共同外於於

**黨魁巴班德里奥成立內閣,擔任總理。** 一百七十二席,超過國會全部議席的半 獲得一百一十五席,社會主義運動黨則

一千萬的國家,仍以農業生產爲主年約有一百萬噸的產量,但是這個學工業,略有發展,愛琴海的海區面書,儘管製鐵、造船、煉油等面面書,儘管製鐵、造船、煉油等面中,希臘的現實情勢如下:一,如中,希臘的現實情勢如下:一,如

· 望 軍 固 室固防務。 安全或發展

**美希簽新約** 

北約南翼防務可

孫院長河為原門 提出三點建議希望

朱譭員)

天同推動

手

兒

用,外質協會董事長張光世,亞東關係協會理事的一个天在座作陪的,有總統府秘書馬紀壯,經濟差距,確有顯著的成果可見,這樣才能有助於哲動的績效,繼續本養平等互惠原則,共同研討合作與努力。希望他們經過坦誠地溝通意見後, 

改善台產業結構 了解日市塲特性

訪維也納恩

丽注人權運動

教宗抨擊墮胎行為

惹來

二期星

並在過去八天之中,由北而南奔馳辛勞,以誠態的態度,認與與我來者廣泛交對於安西浩此次率領陣容堅强、組織龐大且極具代表性的「日本輸入促進團」

负任務。 是報答我先總統蒋公適去對日本的深厚恩澤,他們有决心也有信心,是報答我先總統蒋公適去對日本的深厚恩澤,他們有决心也有信心,對中日其他各方面的關係的增進,也將是一個新的里程碑。尤其來訪然院長表示,這次日本輸入促進團的來華 , 不但對中日經貿問題的條院長表示,這次日本輸入促進團的來華 , 不但對中日經貿問題的 

是最後表示,中日貿易逆差,固需我政府及業者繼續努力改善,但也日本研究及產業單位,建立密切合作關係。以推動此一工作。有意義,實有加强推動必要。加强技術轉移與合作:雙方應設法如何以料連緊管道,隨時交換市場商情,尤其日方此次訪範期間所談到的雙一良好關係,亦則能由日本輸入促進會、日本貿易振興會與我對外貿

PO

YAT

長蕭萬長等人。 西協進會理事長孫所田、亞西協進會理事長帝振甫、亞東關係協會理事長張所田、亞

非總統發言一 人根仍依行期訪菲 入對記者閒談表示

因美軍基地遠較阿基諾案重要

不一息說:列根總統可能取 該發言人對列根總 等 之時所說的。最近有消 際上的怒吼。 全 國記者俱樂部會員開談 刺殺引起菲國境內及國 學 是他在此間和菲律賓外 於菲在野領袖阿基諾之 歷 十一菲律賓訪問的計劃。與 消訪問菲律賓之行,由 每 一統仍可能來菲訪問事。 問過華盛頓。 阿基諾上月二十一 問過華盛頓。 阿基諾上月二十一

八年亥癸歷夏

有良朋自遠方來

**声** 

被指從事間諜活動 一名美國外交官

現 己被拘將逐出境

發現從事 

民主。但賓諾捷的演詞拒絕了他們的要求。 分裂。反對派人物會要求於賓諾捷會答允的日期一九九〇年之前恢復便基本的團結,雖然有歧見存在,可是這些歧見並未構成不能解决的復基本的團結,雖然有歧見存在,可是這些歧見並未構成不能解决的有益,最低限度已達四十二名。 五月至今,平民因抗議軍人統治而被賓諾捷的黨人及保安部隊殺

貝

日輸入

八促進團表示

文化交流聚精英



他們快將有訪客了。 公」,他們是地球上最原始, 區的其他印第安人部落則是

是動,他們拾着反聖職 一名女示威者所拾 一名女示威者所拾 一名女示威者所拾 一名女示威者所拾 一名女示威者所拾 一名女示威者所拾 一名女示威者所拾 一名女示威者所拾

總統

守黨派聯盟,已

谷正網老當益壯

法保守黨選擧獲勝 一五十英里處的工業市級 三月在地方選舉中在追信位於巴黎西南方 翠。社會家的侯選案 反移民 導致收穫成果

馬 將退出政治 可斯夫人

不會失民心

不哥十二日電)防暴警察里 期日與那些反對總統實話捷 的人打鬥,星期日是軍方領 的人打鬥,星期日是軍方領 的人打鬥,星期日是軍方領 所是第五被人開始財政府的十 馬年紀念日。 一人。當局同時宜佈一個民選政府的十 人。當局同時宜佈一個民選政府的十 人。當局同時宜佈一個民選政府的十 是終於星期日因傷重不治而 發星期五被人開始射擊,他 國人是否會再返回泰國一意道些有間諜嫌疑的俄報單位正密切注意,留他職務。

政變

十週年

首都警與民

大 衝 突

晋員以催淚彈及子彈驅散示威者被殺,另有十人受成就之際,此間有五千名失業智利人以石頭對抗警室地牙哥十一日電)星期日賓諾提將軍讚美他的政

智利軍政府

**人體黑振過多** 

可能患色素瘤 是癌症中的兇惡殺手 最兇惡的殺手

左派侮辱暴動 國棄偽存誠如對牛彈琴

中、日、韓三隊積分相四、日東東了韓國隊,若中華的打擊火力,以四比一時天能擊敗韓隊,若中華四、日東)第十二屆亞洲盃一大時,日本隊發揮强勢 弗羅倫斯之魔

利弗羅倫斯十一日電)之魔」最近所下的電子之魔」最近所下的電子之魔」最近所下的電子之魔」最近所下的電子之魔」最近所下的電子之魔」最近所下的電子之魔」最近所下的電子之魔」最近所下的電子之際,或信係「弗羅倫斯 十四年來 

馬尼拉垃圾

發槍六响。 發槍六响。 發槍六响。 發槍六响。 發槍六响。 一,他較早時會槍殺一 一,他較早時會槍殺一 一,他較早時會槍殺一 一,他較早時會槍殺一 始手至少

巴游捲土重回貝市 以軍準備越防出擊

美和平軍防地昨頻頻遭受砲轟 為避烽火異教區居民

大學南撒

第十二屆亞洲

杯棒球錦標賽

日本本四比一<u>姆</u>南韓中華棒球比一勝澳洲韓

南韓勝敗將關鍵問鼎

著

常

狠心

埋

活

失誤,雖然漢隊派出三十一支的安打,加上澳洲隊五次 神林易增的一支一分全 中華 學球隊以高達

地域 一次,再下一城。 是一次,对得三分,而四 是一次,两下一城。 是一次,一种争陷。 是一次,一种争陷。 是一次,一种争陷。 是一次,一种争陷。 是一次,一种争陷。 是一次,一种争陷。 是一次,一种争陷。

西德左派份子

計劃襲擊基地

八八八 · 录 內 一定獲得不已。在比賽 一定獲得不已。在比賽 一定獲得不已。在比賽 一定獲得不已。在比賽 一定獲得不已。在比賽 一定獲得不已。在比賽 一定獲得不已。在比賽

七局上結束道場歷殊之 遊過領先漢隊,提前在 遊過領先漢隊,提前在 遊過領先漢隊,提前在 連續五支一、二豐安打 連續五支一、二豐安打

卅三名蘇諜

又槍殺兩靑年

有用焚化爐, 走並除去了化學物, 也 馬尼拉副市長馬塞

華美街大屠殺案 次被告將被審訊

第三被告仍逍遙法外

「對抗性答辯」,所以,將對他倆隔離上述兩人均係香港移民,由於他們打算一百人。」

八局上半,日除掠得一八局上半,日除掠得一块有大支安打。 以一比四数据平。力局上 以一比四数据平。力局上 以一比四数据平。力局上 以一比四数据平。力量 以一比四数据平。力量 以一比四数据,接着日 以一比四数据,接着日 以一比四数据,接着日 以一,日除原理,而解除 以一,日除原理。

# 最豪華之 甘光紅工 美印机

WAH KIU YAT PO

沙田火炭,火炭道,麵房街, 均背灣街,三面單邊

已有入伙紙

# 

每單位由 123.400元起

月租每呎162元,地下3.70元起

二樓:樓高十八呎,負重四百磅,三至六樓:樓高十五呎九吋,負重三百磅

# 古銅色鋁窗,配茶色玻璃

外牆舖顏色玻璃紙皮石 設有中央水冷系統,可供需要 中央空氣調節之廠戶,接駁之用

言言差質等

乳膠牆身,顏色潔具

中央冷氣系統

柚木地板

地下最現代化商場,一萬四仟餘呎



暗線電燈

防盗系統

地盤辦事成電話: 0-6043877 假日照常辦公

筲箕灣道407至409號

# 管道灣用心

5,000 每呎只售

合時置業有限公司

自動扶手電梯

地盤辦事處(假日照常)

999年期

電話:5-694874

尼马伯華置業有限公司

 $\dot{\Box}$ 蓮蓉

一九八三年第一五九五宗雜案

### 香港最高法院 高等法院 雜案

有關新鴻基銀行有限公司

新鴻基證劵有限公司

香港法例第三十二章公司條例事項

茲通告已於一九八三年八月三十日向香港最高法院呈請批准 下列各項:

(一)認可一項於一九八三年七月二十六日由新鴻基證券有限 公司與(一)其每股面值五角繳足或入賬作爲繳足股份 持有人並與(二)其每股面值五角未繳足股份持有人及 由新鴻基銀行有限公司(「該公司」)與(一)其每股 面值港幣一元繳足或入賬作爲繳足股份持有人並與(二) 其每股面值港幣一元未繳足股份持有人及新鴻基有限公

司之間所建議訂立之協議計劃;及 (二)確認根據上述協議計劃之規定將該公司股本削減港幣 174,065,600元。

茲進一步通告上述申請將於一九八三年九月二十一日星期三 上午九時三十分在香港港灣道新鴻基中心最高法院由The Honourable Mr. Justice Clough 法官聆訊。

凡擬反對法院下令確認上述減資措施之債權人或該公司股東 屆時須親自或委派律師出庭陳情。

上述人士可向下列律師索取此項申請之副本,但須按規定繳 交有關費用。

日期:一九八三年九月十二日

新鴻基銀行有限公司代表律師 司力達律師行 香港干諾道中康樂大厦15樓

一九八三年第一五九六宗雜案

### 香港最高法院 高等法院 雜案

有關新鴻基證券有限公司 新鴻基銀行有限公司

香港法例第三十二章公司條例事項

兹通告已於一九八三年八月三十日向香港最高法院呈請批准 下列各項

(一)由法院確認該公司將其股份溢值賬削減142,268,280元。 (二)(甲)由法院認可一項於一九八三年七月二十六日由該公司與 (一)其每股面值五角繳足或入賬作爲繳足股份持有人 並與(二)其每股面值五角未繳足股份持有人及由新鴻 基銀行有限公司與(一)其每股面值一元繳足或入賬作 爲繳足股份持有人並與(二)其每股面值一元未繳足股 份持有人並與新鴻基有限公司之間根據公司條例第一六 六條所建議訂立之協議計劃(以下簡稱爲「該計劃」

(乙)確認該公司根據該計劃削減股本之建議。

茲進一步通告上述申請將於一九八三年九月二十一日星期三 上午九時三十分在香港港灣道新鴻基中心最高法院由The Honourable Mr. Justice Clough 法官聆訊。

凡擬反對法院下令確認上述削減股份益值賬及上述減資措施 之債權人或該公司股東屆時須親自或委派律師出庭陳情。 上述人士可向下列律師索取此項申請之副本,但須按規定繳

交有關費用。 日期:一九八三年九月十二日

> 新鴻基證券有限公司代表律師 胡開李羅律師行 香港康樂廣場一號康樂大厦26樓

# 香港房屋協會

市區改善計劃部 以下各樓宇 部份住宅單位 即日起公開出售

香港差館上街五號

單位建築面積:461呎 單位售價:\$328,000起

德輔道西四四二號美新樓A座

單位建築面積:341呎 單位售價: \$190,000

灣仔愛群道廿八號愛群閱

單位建築面積:由444至752呎 單位售價:\$305,500至\$537,000

簽約時先付臨時定金港幣五千元正(須用支票或本票)

十四天內到指定律師樓簽契及付濟餘欸。 買方於簽署臨時買賣合約後,除非得到協會同意,不能將

該臨時買賣合約之權益轉讓 售樓處:香港銅鑼灣高士打道311號皇室大厦2903室

# 成衣製造廠商及出口商 請注意:

某大美國百貨公司買手將於九月 下旬來港收購/訂購各類成衣。有意 者,請電5-216571業務部黎先生或 蕭先生聯絡。

社長許家屯

# 首前

五千用戶尚未恢復供電

港九多綫巴士仍未復駛

難害的遺屬致以萬分哀政府及人民,向本港死他並代表大韓民國難以名忍。



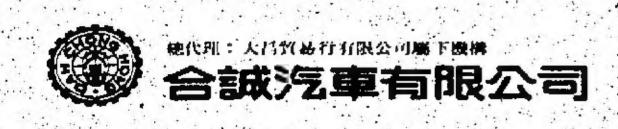
擊落民航客機野蠻暴

動活港訪斯希相

利技物戰 流河管



「日產」旗下每款產品的創製, 都經過一連串縝密試驗,精益求精, 務使科技性能更臻完美目標 這種不斷研究,不斷創新的科技挑戰, 對「日產」而言,永無止境。



客車部 電話: 5-8918338 (2244) 電話: 5-636151 (644) 電話: 3-688235 (1044) 電話: 0-774191 (644)

(香港紗廠對面) 所界勢消勢與路102號勢消中心 香港體組道9-11號介練》(東大厦

電話: 0-434151 ( 8條) 星期日及公果假期醫藥時間上年10時30分至下午4時 構貪汚個案

,但一般人已更瞭解該條例的內容,五十一宗上升至今年的六十六宗;雖成或收受利益的案件佔總數百分之世

② 香港生產力促進中心

訓練課程

Techniques

旺角銀行中心

玩具業之生產管理(中文)

Certificate Course in Business

16.9.1983 - 19.10.1983

Management (English)

19.9.1983 - 9.1.1984

商業用法例(中文)

15.9.1983 - 3.10.1983

實用市場管理(中文)

26.9.1983 - 17.10.1983

Part V: Communication

28,9,1983 - 16,11,1983

品管圈聯絡員(中文)

28,9.1983 - 19,10,1983

有效督導技巧(中文)

29.9.1983 - 25.10.1983

品管圈圈員(中文)

Executives (English)

30,9,1983 - 28,10,1983

4.10.1983 - 20.10.1983

預算編訂與管制(中文)

5.10.1983 - 21.10.1983

**Budgeting and Budgetary Control** 

逢星期三、五下午二時至五時三十分

**Business Report Writing for** 

逢星期三上午九時三十分至五時

Practical Marketing Management

「管理員研習」文憑課程(中文)

Law for Business

第五部份:聯絡

Production Management in Toy Industry

逢星期一下午七時十五分至九時四十五分

逢星期一、四下午七時十五分至九時四十五分

**造星期一、三下午七時十五分至九時四十五分** 

Certificate Course in Supervisory Studies

造星期三下午七時十五分至九時四十五分

Quality Control Circle Facilitators

Effective Supervisory Techniques

**Quality Control Circle Members** 

逢星期二、四下午七時十五分至九時四十五分

造星期五下午七時十五分至九時四十五分

逢星期二、四下午七時十五分至九時四十五分

**建星期三、五下午七時十五分至九時四十五分** 

Part I (C): Economics of Industry and Business

未途前港本景不濟經

百

八首

百

「生產管理技術」交憑課程(中文)

第三部份:工作研究及工資獎勵

小型工業之生產管理(中文)

Production Management for Small

One-day Seminar on Technology

Transfer Through International

Licensing Agreements (English)

One-day Seminar on Claims and

Seminar on the FIDIC Standard

International Civil, Electrical and

11:10.1983 (Tue.) 9.30 a.m. - 5.00 p.m.

12.10.1983 (Wed.) 9.30 a.m. - 12.30 p.m.

製衣生產之成本·計劃及管理問題剖析

Problem Diagnosis of Costing Planning

and Management in Garment Production.

**逢星期一一三下午七時十五分至九時四十五分** 

Labour Legislation for Small Manufacturing

逐星期一、三下午七時十五分至九時四十五分

遂星期一、三下午七時十五分至九時四十五分

品管圈研討會—專爲管理階層而設(中文)

Conditions of Contract for

12.10.1983 - 7.11.1983

小型工業與勞工法例(中文)

17.10.1983 - 16.11.1983

採購管理(中文)

**Purchasing Management** 

17.10.1983 - 7.11.1983

Seminar on Quality Control

Circles for Management

17.10.1983 (Monday)

9.30 a.m. to 5.00 p.m.

詢問電話: 3-308251(內線10)3-7235656(內線210)

6.10.1983 - 7.11.1983

Manufacturing Enterprises

6.10.1983 - 1.11.1983

7.10.1983 (Fri.)

9.30 a.m. - 5.00 p.m.

10.10.1983 (Mon.)

**Mechanical Works** 

(中文)

Enterprises

9.30 a.m. - 5.00 p.m.

Claims Practice (English)

Certificate Course in Production Management

Part III: Work Study and Wage Incentives

逢星期一,四下午七時十五分至九時四十五分

**逵星期二、四下午七時十五分至九時四十五分** 

\$400

(including lunch)

(including lunch)

(including lunch)

\$500:

\$240

(including lunch)

3.041 3 791 6 643 202 583 832 986

# 哥哥率領兩位妹妹面世母嬰均健康 女兒今次産下龍鳳胎 破家計會

御准香港

一九八三	三年六月三十	日止年度看	會務提要	
	集團財	<b></b> 務提要		
			一九八三	年 一九八二 元 百%
			5.8	06 4

實而競爭激烈之馬季。 在沙田馬場興建第二座看台及會員會所之建築工程·如期在一九八三年三月展開。 年內公衆人士首次得以在沙田賽馬之際,在跑馬地馬場公衆席內投注。雙邊投注 證實極受本會會員與公衆人士歡迎。到一九八三年九月。在跑馬地觀看賽馬之人士。 將可從跑馬地運動場中央建置之彩色大營幕上,觀賞每一馬場舉行賽馬之實況。 本商全部一百二十三間場外投注處均於年內完成電腦化操作。較原定時間提早甚

繼續推行旣定之政策,在場外投注處提供更佳服務。滿足公衆人士對此服務之需求。 並協助政府撲滅非沙區博及與其有關之實污與犯罪活動。 本屬於年內容用第四個電腦化電話投注系統,目前正為二十八萬二千個電話投注 用户提供服務。

多。並提供更高效率之順客服務。及更進一步提高場外投注交易之保安程度。本會

全季四百五十九場賽馬之投注額增加百份之十八、遼一百二十一億七千七百萬元、 反映出改善設施與通貨膨脹之影響。博彩稅由一九八三年四月一日起增加,共十六 次賽馬受新稅率之影響。使本會從投注額中抽取之佣金減少三千三百萬元。佣金比 率之下降、財務收入之滅低、通貨膨脹以及改善設施之成本、均導致集團盈餘滅降。 至五億五千二百萬元,較去年減少四千一百萬元、本會付予政府之博彩稅、六合彩

獎券博彩稅及其他稅項總達十三億二千九百萬元。. 雖則盈餘減少,董事局自一九八二/八三年度盈餘撥出二億九千萬元作慈善用途。 董事局深明本畲需要維持對社區與慈善計劃之支持,惟本會佣金收入之滅降於明年 將產生全面效果,可能影響今後之盈餘幅度,從而亦影響可撥供慈善用途之款項。

英皇彻准香港會馬會繼續以不牟利原則爲獎券管理局經辦六合彩獎券。年內獎券投

注額爲七億二千二百萬元,付予政府之獎樂博彩稅爲一億八千四百萬元,而付予獎 券基金之佣金爲四千萬元。馬南亦將經辦六合彩抽取佣金之盈餘四百萬元悉數捐贈 獎券基金。 賽馬會會員事務有限公司

負責管理本審會員交誼及康樂設施之會員事務有限公司,於年內雖會需暫時關閉雙 魚河鄉村會所進行裝修工程,以及沙田馬場需要實施無可避免之泊車限制,但仍有

在沙田馬場看台毗鄭興建中之新藝所大厦。將於一九八五年三月落成啓用。

海洋公園有限公司 海洋公園於年內接待過第一千萬名遊客,並且舉辦過第二次國際馬戲團表演及其他 節目。一座過山車、水上滑梯及其他遊戲設備。以及可乘坐自動電梯直達山頂之第 二個人口之各項建築工程進展順利。將可於一九八四年初完成。另一個在山下花園

開辦、稱爲水上樂園之大型水上活動遊樂場,亦將於一九八四年復活節前後落成開放。 香港賽馬會(慈善)有限公司 經營開支出慈善公司負擔之銀禧體育中心・於一九八二年十月三十一日・由根德公 爵主持正式開幕,並同時舉辦遠東及南太平洋傷殘人士運動會,吸引約八百名來自

亞洲二十二個國家之傷殘運動員參加。在中心啓用之第一年內,使用各類設施之本 港男女運動健兒達二十五萬人次。 由馬爾慈善公司捐款三億元爲政府與建之香港濱藝學院。其大部份樓字建築將於

一九八四年本會之百年紀念年度中完成,然後於一九八五年後期裝修完備移交予學 院正式開課。

		九八日	三年	一九八二
			千元	. A
	醫藥衞生	31	015	8
	教育與職業訓練	7	821	13
٠	公園、添池與體育運動設備	167.	784	76
	海少年活動計劃	2 11	411	12
	照顧及協進傷殘康復	24	988	5
	照顧家庭、兒童及老人服務	2	606	2
	坊衆福利及多種服務	1	103	3
	社區建設與計劃服務		314	5
	藝術及文化	103	180	123
		250	ooo .	252

**大角咀青年中** 

慶祝七週年紀念

並主辦遊河競技比 一八晚舉行綜合表演

# 新

聞

重判監禁五年 **狼全無悔意** 

村民合力拘捕兩匪

橋石屋被賊刦

酒店業員工流動率 **分年下降至百分三** 中國開放旅遊發展機會良佳人事管理趨科學化提高效率

行刦電子遊戲中心

販被判囚六年半

知己共舞其樂無

<del>印秋夜乘遊艇</del>曾

政狀况而定・儘可能使

地鐵及纜車員

禮貎獲遊客讚

五十一及六十一歲,在糾纏間受輕傷,送往醫院治療

宜防咳





疏散木屋居民

保郵險包

## 國際認可 CDC PLATO 電腦文憑課程

獨特電腦設備:香港唯一設置全球最先 進之 PLATO 及 IBM 電腦硬件供學生實 習之電腦教育中心。PLATO 電腦教育系 統已通設全球47所 CDI\* 訓練中心及六十 餘間大學,並獲美國 General Motors, American Airlines , Du Pont 及 Shell

各大機構採納作爲訓練員工之用。 最先進及完備之電腦訓練課程:超過 8,000 小時之電腦教材軟件,提供國際認 可之文憑課程,為美國 Control Data Corporation 與 University of Illinois 合作投資九億美元及研究二十年之成果。

一年制證書課程 (星期一、三、五晚上課) 可報考 GCE、City & Guilds 及 BCS等

CDI文憑課程 (獨特之 PLATO Self-paced Learning System 使學買可自擇上課時間,課程可 在六個月至兩年內完成。) 適合中五程度。可選擇在香港、加拿大或

澳洲就廣·考試合格得頒發 Control Data Corporation 之專業文憑。 選修課程 (每科兩至三個月完成) 學生修畢課程,考試合格可獲發給證書

• Computer Fundamentals & BASIC Programming • Computing & Word Processing

for Secretary Introduction to Data Processing

• Programming in COBOL • RPG II Programming Introduction to System Analysis

\* CDI 為 Control Data Corporation 之 電腦教育服務部門。 九月開課,報名從速。

**死養電腦職業及遊修講座**, 歡迎來電詢問。 GD CONTROL DATA Courses

operated at Baldwin College (H.K.) 九龍油蘇地南京街30號(地鐵佐敦站) 電話:3-303231

續開收一九八四年(甲子年)月餅會 並有幸運大抽獎

0125

0362

餅乾糖菓有限

0372

乘豪華客位專輪往返梅窩

瀏覽東方威尼斯大澳漁村 自由選購著名特產及海味 專車直達昂平寶蓮寺攬勝

遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素 漫遊茶園品當山水豆腐花

觀光石壁水塘賞偉大建設 全塲贈送陳意齋旅行三寶

日期: 9月18日(星期日)

時間:上午九時至下午五時卅分

費用: \$105.00 報名地類 香港德輔道中88-98號華儒商業大厦1802室 5-413081 (4綫)

代售票處:金寶彩色冲印其中九間港九分店 環:皇后大道中37號余道生行地下 5-235265 香港太子大厦地下27A 5-260511 5-729705 仔:灣仔道140號海運商場 灣仔高士打道250號伊利沙伯大厦 5-7950956

深水埗:大埔道156號 8 1 地下 塘:裕民坊63號地下

跑馬地:成和道6號地下

北 角:英豐道255號國都商塲地下

5-739570 3-691042 3-7776897 3-891438

5-787348

家庭主

會總親宗氏盧 幽超會法誕祖六慶

讀消

捐隊

招成

週 榮譽喪禮 出殯

堅德工業大厦 地下1864呎—3228呎

沙田火炭 峰山工業大厦

地下廠房租售

地下2181呎 另特觀私家車位 卽買卽用

榮健盧

# 廠房出讓

工業廠房地下面積四

萬方呎,位於獎涌工

業中心區。交通方便

り貨標車可直達り連



急特香游區睡鼻故 後效臭流右左實感 收奪不口右左發噴 費樂閱內靈療炎彈

虚哮兒男 弱喘科婦 大:隔槽二四軒香四日群四日群清樓四尼港 六七電防鵝七時灣 三七話問頭號道仔

**車位15個。** 有意者請電:5-639613洽。 

# WAH KIU

# 商發展有限公司

截至一九八三年三月三十一日

此兩間附屬公司上半年度業績,尚稱滿意

交往下列過戶處辦理

WELLWIN (NOMINEES) LIMITED 香港德輔道中 44-46 號日發大廈五樓

承董事局命

WELLWIN (NOMINEES) LIMITED

香港一九八三年九月十二日

を国際を

營業額

除稅前純利

滅:稅項

每股純利

# 金城工商發展有限公司

宗審核之綜合損益賬

裁至六個月 一九八三年 一九八二年 三月三十一日 三月三十一日 \$ 25,282,678 \$ 19,516,513 3,042,247 \$ 2,878,791 567,842 452,560 \$ 2,474,405 \$ 2,426,231 6,447,315 4,006,367 加:承上年度之盈餘

8,921,720

可供分配之盈餘 波:中期股息,每股二仙 (一九八二年, 毎股壹熟五仙 経調整) 特别現金紅利 未分配之盈利

960,000 720,000 3,600,000 7,961,720 2,112,598 \$ 0.2022 0.0516

6,432,598

年爲一千二百萬股)所賺取之溢利二百四十七萬四千四百零五港元(一九八 二年爲二百四十二萬六千二百三十一港元〕以每股計算。



(樓高17呎)合各行門市生意

現貨即可入伙、歡迎參觀

二、三樓商業(單位面積348呎至711呎) 每呎只售\$400 首期三成十年分期付吳

地盤舊樓處電話: 3-7448472 - 3-7436571(假日照常)

港島銅鑼灣高級獨立現貨住宅洋樓分層出售 閣

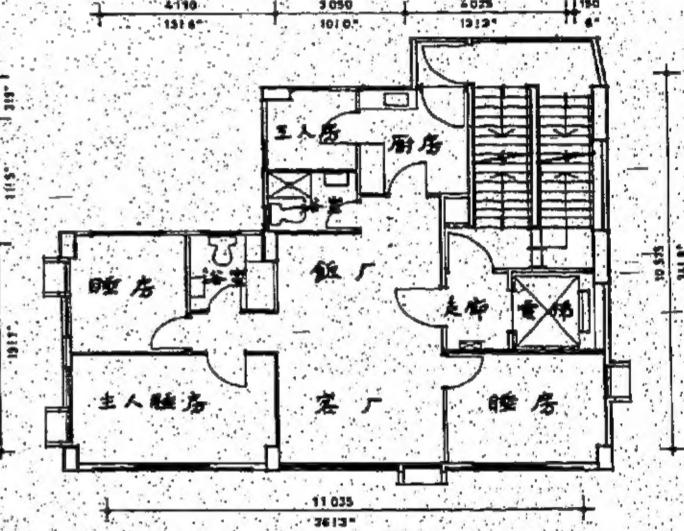
天后廟道33號

可望海景 四面單邊 方便泊車 交通方便 設有停車場 年期尚餘105年

高級建築材料,外牆顏色紙皮石,鋁質 窗,柚木地板,美國士丹達浴缸及潔具 煤氣設備,公共電視天線,對購機及 閉路電視保安系統,全住宅,即買即

20% 模價可入伙,十五年分期付款,月 租市值\$6,000以上,供模平過納租。

特健每方尺 \$ 540起



天后廟道二至十五樓平面圖 地盆天后廊道33號 電話:5-233522 5-780663

國際大厦中區地王23樓海景

廉 租 790呎-2040呎

月租每呎\$7.50起

治時成觀惠置業有限公司

系工而助商業中心。商場(紅面廣場)

# 旺舖每間僅售 S128,400 起

首期僅付三萬餘元即可開業 餘款十年分期·月供僅千餘元

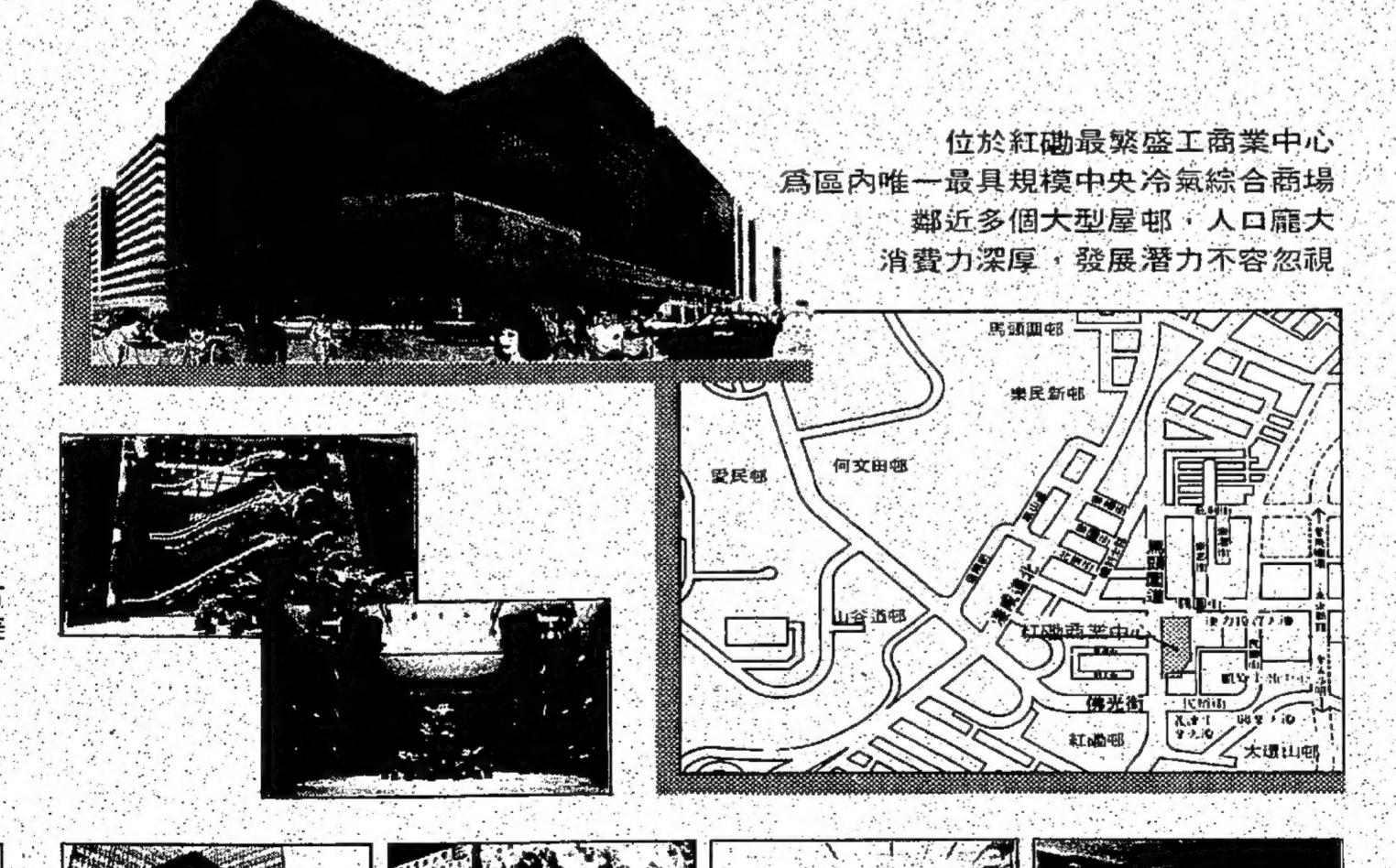
### 面積由232呎至數萬呎

- 銅色鋁質框配厚料玻璃,實用美
- 十四部自動電梯上落商場各層 方便快捷。
- 交通利便

5D ( 184876 )

由下列總站開出之多線大小巴士均可到達本中心。 1K 紅學火車站 5K 宮塘碼頭。 (公共小巴) (湖行循環線) 6C 斯拉角。 · 佐敦道 官塘 2K 紅磡火車站 12K 液水埗碼領 青山道 土瓜灣 

8 何文田 尖沙咀





長江實業地產代理有限公司 香港皇后大道中29號華人行20-22程 電話:5-266911(30線)

紅磡商業中心辦事處電話:3-621012(假日照常)

治隣處

漁民意圖駛入羣島避風浪 法穩定 米吞噬漁舟

浪高

**封超級市場** 



# 喬選之善意樂展 用發展性值得嘉濟

通訊服務有限公司,一向獨家提供深獲嘉許之 優質電訊產品及服務,最近鑑於業務不斷擴展所需, 特訂今天正式自太子大厦(即總機構香港電話公司 總部)遷往華潤大厦。

新址面積寬廣實用,可容納更多先進優質產品; 內部設計更配合與時並進之業務擴展需要,例如 設有示範室,由訓練有素之人員爲閣下詳盡介紹及 示範多樣化商業新產品,讓閣下能充份應用各項先進 設備;此外,並設產品試驗研究室、會議室及行政 辦公室等,規模宏大,設備完善,俾能爲閣下提供最佳 服務,可見是次遷址意義深長,想必值得閣下嘉許! 若閣下意欲選購質優之電訊產品,請與本公司

聯絡, 屆時自有專家竭誠效勞。 通訊地址:

香港港灣道26號華潤大厦23樓

5-8288111

電報:76699 CSLHKT

電文服務: (300Bd/103J)-

本港通訊 5-751550 國際通訊 +852 5 751550



搜查住寧行動 薬組己插手 日會結束

**尋獲那份救生**验

始終未見失踪者料已凶

突破成功領域 爭取公認學銜



M.I.L. 資歷適用於教師及公務員

現已無常就讓大學而獲認可的大學相 港及各地政府認可的 M.I.L. 公開考試,當你考穫上 述學銜・則可憑此申請升職及具足夠資格考取政府 所列大學資歷的職位。

本中心將於下列時間舉行示範介紹調座。將有 隔此考試的範圍,資料及政府認可等情況詳細說明 · 免責招待各界· 請早致電留位参加(只招待21歳 以上任職人仕)

講座地點:溫莎公爵社會服務大厦2樓

(港仔熙僧樓隔鄰) **免費介紹講座時間: 6:00P.M.** OR 7:30P.M.

預約留位電話:5-261626 5-220264

英國語言文化中心

香港中環高宜大厦1033-4室。 TEACHERS ... CM (TO OR GM EX - TO CIVIE 1. ~ CIVIL SERVICE APPLICATIONS

TO GM S ~ CIVIL SERVICE APPLIC

C\$L-027DDB3

聞

海空搜索失踪遊 **灣伽** 

# 政局與華商旅遊協會合辦

中秋綵燈攝影比賽 慶祝第三屆旅遊節 宋城舞蹈青春藝員任模特兒張曼玉扮摩登嫦娥甫上拍照

大舉行。(特訊)爲配合一九八三年中秋綵燈大會歷慶祝第三屆香港旅遊節,一項由市政局及香港華商旅遊協會聯合主辦之一一九八三年中秋綵燈攝影一項由市政局及香港華商旅遊協會聯合主辦之一一九八三年中秋綵燈攝影一項由市政局及香港華商旅遊協會聯合主辦之一一十八三年中秋綵燈大會歷慶祝第三屆香港旅遊節,大舉行。

一大整个。 一大要,一大型。 一大型。 一大工工工。 一大工工工。 一大工工。 一大工工工。 一大工工工。 一大工工工。 一大工工工工。 一大工工工。 一大工工工。 一大工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工

(四)人場辦法:爲便利參賽者進入維圍攝影場地拍攝中秋採燈「甫門、四)人場辦法:爲便利參賽者進入維圍攝影場地拍攝中秋採燈「東上」片起見,凡多加比賽人士,一律由本會邊給攝影比賽入場證章,以資份別,請於報名時向本協會或各大攝影協會索取,發完即止。
(五)入選名額:入選佳作名額及獎品如下:冠軍一名:N一KON FG型相機及一張;季軍一名:N一KON FG型相機聚一張;便異獎十名:各獎名賈獎品一份。
(七)頒獎典體:由石利洛洋行報効獎品及頒獎,評選結果,將在港大東等國來回機聚一張;季軍一名:N一KON FG型相機聚一張;便異獎十名:各獎名賈獎品一份。
(七)頒獎典體:由石利洛洋行報効獎品及頒獎,評選結果,將在港大東等國來回機聚一張;季軍一名:N一KON FG型相機聚一張;便與獎品一份。
(七)頒獎典體:由石利洛洋行報効獎品及頒獎,評選結果,將在港大東等國來回機聚一張;查軍一名:N一KON FG型相機聚一張;便與獎品一份。
(七)頒獎典體:由石利洛洋行報效獎品及頒獎,評選結果,將在港大東京國來回機聚一張,查軍一名:N一KON FG型相機不可能與於東京國來回機與一個大學的學院。

華富邮瀑布灣春色無邊齊齊玩 四靑年與女童有染 各判監管行為罰欵





新德里有大國首都氣慨

紅堡獨特

日七初月八年亥癸屬夏



仔節展 開序幕

藝術中、 作品展覽

面對海生

領之貨物

六香港拍賣行及地產代理有限公司啓之默(現金)限於翌日交清。本行備有看貨證及目錄表,投得者於下槌時須照本行備有看貨證及目錄表,投得者於下槌時須照

# 毁中期股息通告

項股息,祇限派與一九八三年九,開派一九八三年度中期股息,

**越並未獲得全部批准,再加除因受地下鐵路競爭之影響** 

四日起至九月廿 一日止(首尾兩天

劉定中

愛爾 本月 蘭特快郵 一五起辦理

私家車滑落斜

人被壓傷

兄弟國際有限公司

建議之五途一紅股派發

秘書 E. GEOFFREY

物 業招標 主 出售

段第九八二七號 九龍內地段第一〇五王四號之餘段及九龍內地

尖沙咀金巴利道74及76號置利商業中

參閱投標章程附圖(只供參考用百五十年由一九〇一年十月**一日** 

六三四九號及六三五〇號不

程附圖(只供參考用)一八八八年六月廿四日起計

清楚後交吉 向下列銀主代表律師索取 九月廿日十二時正

師

務服療醫大擴 開所診醫牙

獨立豪華別墅及中區商業大厦全座出館

第一

廠商互通

財務有限公司



電話:二

-- 大九五五二一

九龍地方法院小錢債条

地址··屯門建旺街利通工

告

主席陳鼎臣

副主席黃颂盈

張啓瑞

每尺碼噸14元

特

關於公司法案(第三十二章

李清·上述原告解键能已於一九八三年七月廿八日入東九龍地方法以上述一案追討台端港幣八千二百六十六元四角,利息及本案堂費。<br/>
又上述原告於一九八三年八月卅一日在該上述法院申請得一融令以下,<br/>
不大法院公告宗之副本一份連同第五人表格及該融令副本一份张貼於一九龍地方法院之告示板上;<br/>
一)將本案告票之副本一份連同第五人表格及該融令副本一份张貼於一九龍地方法院之告示板上;<br/>
一)將本案也可以所述。<br/>
一),<br/>
一)

同法院公司收缴

一百七十

**捷勿兄弟拍賽行** 

益大投資有限公司清盤人

一)陳碧恩之在世父親陳鳳群將摒除為其監護人,而由申請人作為其之 一)申請人被指派爲陳碧恩之合法監護人及獲得其撫養權; 一)申請人被指派爲陳碧恩之合法監護人及獲得其撫養權; 一)申請人被指派爲陳碧恩之合法監護人及獲得其撫養權; 上述答辯人陳鳳群地址不詳。 唯一監護人;

一九八三年第九十二宗 荃灣 地 方 法 院 雜 項 案

香港中環体與乍街十號致生大厦原告代表律師剛林律師行

申請

承業主命貴重物業出投

二零五室共拍费房内料下開物業需乘出投 二零五室共拍费房内料下開物業需乘出投 月廿七日(星期三)下午三時正起在香港皇后大道中卅六號與橡大厦做者拍费人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八三年九

是落。香港西環前稱為李寶龍路計八至三年三月卅一日起計學等。香港西環前稱為李寶龍路計八至三十號現時為書地地段面積。約三十一百一十五平方呎試供参考用) 學學、為地段二三九號C段再分段十四內地段三六八九及二六八號第二部份 學學、海地段二三九號C段再分段十四內地段三六八九及二六八號第二部份 學學、海地段二三九號C段再分段十四內地段三六八九及二六八八號第一部份 學學、海地段二三九號C段再分段十四內地段三六八九及二六八八號第一部份 等一部份

欲知詳細及投資章程持向賣主律節或拍賣人物間便知

港拍賣行及地產代理有限公司 同改文律師伍振豪容應群律師被

百份之一,以抵銷政府在份之一,以抵銷政府一九八三至八四年度財政預算,本會四年度財政預算,本會四年度財政預算,本會

一個投注站

し全部電腦ル

將續購買舖位替代租用

週年大會報告指出

股票收益未

# 馬會盈餘首次

上年度少

結果共有十七次之多之發馬,需由草地改在沙地 等專取消,實爲應予紀錄之佳績。 等內只有一次賽事需押後舉行及只有另一次 等事取消,實爲應予紀錄之佳績。 中之會園及公衆人士數目均告減少。一千八二十八三 特績之惡劣天氣使人對本會一九八二十八三 特績之惡劣天氣使人對本會一九八二十八三 時後之發事節目產生疑慮,因而導致前往參觀賽 事均能以一馬位或更短距離定勝負。 市民投注本會賽馬之意願繼續通過場外投注 市民投注本會賽馬之意願繼續通過場外投注 市民投注本會賽馬之意願繼續通過場外投注 市民投注本會賽馬之意願繼續通過場外投注 市民投注本會賽馬之意願繼續通過場外投注 市民投注本會賽馬之意願繼續通過場外投注 市民投注本會賽馬之意願繼續通過場外投注 市民投注本會賽馬之意願繼續通過場外投注 市民投注本會賽馬之意願繼續通過場外投注

百萬元,包括场外投注五十八億六百萬元, 世之娛樂及服務質素。本會最大規模之投資 五千五百萬元。去年投注總額爲壹百零三億 一五千五百萬元。去年投注總額爲壹百零三億 一五千五百萬元。去年投注總額爲壹百零三億 一五十五億一千六百萬元,場內投注三十 一次與樂及服務質素。本會最大規模之投資 一次四、現下公衆大衛等。本會最大規模之投資 一次四、現下公衆大衛等。本會最大規模之投資 一方百萬元,包括場外投注五十八億六百萬元,

信源有限な

信賴

帶過帶錄音倍稱心。

4波段耳聴八方

多



地段·新九龍內地段二零七二號之餘段不可分地段·新九龍兩獎(有四十一號地下) 每年地稅·港幣廿二元正(整地段) 每年地稅·港幣廿二元正(整地段) 上開物業將於交易清楚後交吉 上開物業將於交易清楚後交吉

限公司啓

國

PURNITURE 货物性質——寫字模條做)各物照法院所封者當衆拍賣公本拍賣行內將將存在香港京華道《譯音》門牌九號——二十七號二字模納本拍賣行內將將存在香港京華道《譯音》門牌九號——二十七號二字模納出済下槌之後若有錯徹或意外之事俱歸買者自理特此聲明出表,一二十七號二字模納出濟下槌之後若有錯徹或意外之事俱歸買者自理特此聲明出來拍賣公園商者得投得者須立即將全部資默以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下槌之後若有錯徹或意外之事俱歸買者自理特此聲明

欖勿<sup>競</sup>拍賣行拍賣彩色電視住宅傢

**私廣告** 

者兹承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1238 OF 1983 PATURE OF GOODS—COLOUR T.V. SET AIR CONDITIONER NATURE OF GOODS—COLOUR T.V. SET AIR CONDITIONER T.V. SET AIR CONDITI

地域の現在 地域の現在 一海産一軍ン各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者領型期全 所之事俱屬實者自理特此聲明 外之事俱屬實者自理特此聲明 一海産一軍ン各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者領型期給全 所之事俱屬實者自理特此聲明 所之事俱屬實者自理特此聲明 一海產一單ン各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者領型期給全 所之事俱屬實者自理特此聲明 所之事俱屬實者自理特此聲明 一海產一單之各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者領型期給全 所之事俱屬實者自理特此聲明 所之事俱屬實者自理特此聲明 一海產一單之各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者領型期將全 所之事俱屬實者自理特此聲明 所之事俱屬實者自理特此聲明

外之事俱歸實者自理特此聲明

小之事俱歸實者自理特此聲明

小之事俱歸實者自理特此聲明

小之事俱歸實者自理特此聲明

小之事俱歸實者自理特此聲明

小之事俱歸實者自理特此聲明

小之事俱歸實者自理特此聲明

俬廣告

欖勿號拍賣行拍賣彩色電視住宅傢

**商港蘇氏宗親會有** 使G座本會會所再行召集開會・仰各九月廿一日(星期三)下午二時在九龍佐敦道十佈流會。 香港最高法院助理經歷司 一有限公司再行召集舉行金 亞記處聯絡,法是保A座,申請離婚申請 网络斯人雕婚李

> 香港政府公

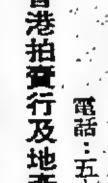
二三〇二三四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

及開放使用柴灣角新荃灣公共貨物裝卸區胸閉使用德士古道之荃灣公共貨物裝卸區海中處。佈一告一九八三年第一 八三年第一二

署理海事處處長

或修

天道中州大號與漢大厦二〇五室本拍賣行內將名黃 全新跑車一家資生命定於一九八三年九月十六日(星期五)上午十時卅分在香港後、女裝衣物、及新舊風皮像俬等貨物 展告



**廣告** 欖勿<sup>鋭</sup>拍賣行拍賣寫字樓傢俬各物 香港拍賣行及地產代理有限公司啓

**,仍未與** 

場北非國家則在足球和 大利正面對壘,而另兩 車和水球賽,法國和意 排球,哥爾夫,單

# 

# 天國公開網賽圓滿閉

# 五度深深湿質 諾斯斯勝蘭農

聯拍出,羅斯窄角度下再加一脚死角入網,流浪乙勝一比〇。 大分鐘,流浪門前解園,羅斯從後趕上單刀赴會,右面抽射被盛俸

,南華馮志明右面底綫搬至近柱何刀鏣,南華拉南門前抽射被擋出,果方最後一關衝出禁區外模去其脚

先特覇憑角球勝精工

一家的宿將干諾斯在决賽打倒捷克球手衛冕成功後說,他單冠軍,以大比三,六比七,七比五及六比〇聲倒闡度。翰透骴紐約十二日億〇干諾斯克服了酷熱、脚趾痛及胃病 女雙拿華杜露娃舒妮花 饭視同儕

質路華甲勝流浪二比一

**窜打,首種籽拿準杜露娃星期六在决赛直落兩盤打退六次錦標得主艾華特首次贏得美國公的勝利替干諾斯帶來十二萬美元獎金及一只銀製的優勝盃。** 

雕開球場時感到意氣闌珊,他若不是在比賽雙方俱認為是轉捩點的一刻發球雙誤失戰果國家網球中心場上擊倒對手,再度稱雄。一些所分別於磁土場,草場及硬地場贏得美國公開錦標的干諾斯重演他的才華,他於超過了上早, 近比五平手。 一勝的决赛,關度於第三盤一度領前五比四。干諾斯藉登聞度一記正手球乏力,反手長一勝的决赛,關度於第三盤一度領前五比四。干諾斯藉登聞度一記正手球乏力,反手長

又在下半場角球落後一比四之劣勢下 東昇乙挫寶路華一比〇

東昇甲敗海蜂二比〇

那・不畏大雨・以出色的表現贏得他復出的紙米世界紀錄保持者壓確夫週日像强風般勇往直然世界紀錄保持者壓確夫週日像强風般勇往直然。(合衆社英格蘭鄰奴十一日電)英國五千

于蹃斯在收取奬金後總獎金收入超過五百萬美元。無阻力下連奪餘下的八局,獲得勝利。 一諾斯於隨度在「盤點」雙重犯誤對自己說若順度繼續如此,那是給他衛冕的機會,干諾斯於若不是干諾斯於準决奪弄傷足趾,他應可在比賽開始時便奪得優勢。 領前時,發出兩記發球直接得分,結束比賽他以一記正手長球贏得冠手如此犯錯,休想贏得勝利。沒有真正囘復狀態。大風使他的判斷失準,他應可抵擋的來球卻於拍金收入超過五百萬美元。

錄紀界

病

世

復

歐洲各國甲組足球聯賽

意大利球季第

等一事等,而一度低沉的勁敵阻塞達斯,攻入七球,族阴渠业巴黎十二日軍之意大利足球聯賽週日展開,巴西球星薛京群 高峰 芒 畢 露 助 於 旬 爭勝 五 球

以得一分,因爲上週二比三敗於 87

是世界上獲得獎金段多的網球手。場,草場及硬地場網賽的獎金。經過美國公開網球錦標賽後,獎金收入已推進超過六百萬大關,一場,草場及硬地場網賽的獎金。經過美國公開網球錦標賽後,獎金收入已推進超過六百萬大關,

地中海運會足球初賽

3遭坦桑尼亞擊敗2阿爾及利亞失準

女排奪魁首

阿雲拿單車賽 查連總分佔先

巴迪斯拉華作客 淨勝韋柏隊十球 被淘汰出局。

「使用屋和三浦今天雖然成績差勁,也能能不另一日本車手神屋昨天也會跌傷。 取勝,但居第七位的查連則成爲成績的領先道段由東德奴域取勝,道是他第三次在此巡 高橋脚部及手肘嚴重受傷。 該兩車手正發力衝向終點,但最終要退出比

> 埔頭昨演會長盃初復賽 、强週四角逐錦標

**愉園東昇攬踢七人賽甲乙隊俱** 

破網取勝。 下半场八分鐘,海蜂突 下半场八分鐘,海蜂突 **M**國甲勝南華一比O

流浪乙烯勝種地方

歐洲男女全能盃賽 西德男隊稱雄

日本益田稱后

創初級組紀錄

亞洲警察足球賽

星加坡大勝泰國

連續四天在台灣基隆

裏傳消息 包

冠軍陸堅 船决賽 羅萬有 聞 豐富

新穎雜 彩《無報請 誌

精益求精

味道更淸

WAH KIU

價格略爲調整

YAT

萬香餅家 最好出灣都月齡 樂學出品

奇馨月餅選用

味道清香絕

奇華

لا وو و و و و و و و و و و

遭

高級餅乾 西餅麵飽

廠址:九龍官塘鴻圖道七十七號 ・八九二六二七 三・八九二四一零 三・四三八四一八

著名出品:但道蒙月街 题级廿八週 餅會幸運抽獎 首獨創家 -603479 5-608838 溪東大街東威大厦地下五號



秋月餅

結婚體餅

昆利餅業有限公司榮譽出品

即日開收甲子年月餅會

677109 5-677565

會餅月元一冊 會餅月半元五十 雙 黄莲蓉月 **高級餅乾壹包** 利是封壹扎 年尾贈送七彩 高級餅乾弐包 奉送本公司 李送本公司 (白莲蓉月 白莲蓉月 莲蓉月 巷月 蓉月 送 送花鐵盒 三盒

景德米通中秋超值贈送

郭日橋

助學金

香港

廿三日起分批發支票

會助

了一张。 (申請人如無,可挑家長身份證) 學曾收條,或校方發給收费之證明。

香港賽馬會助學

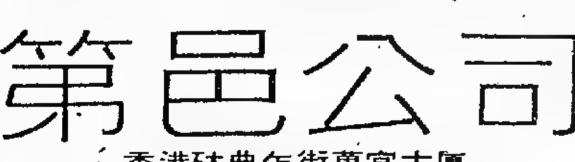
華僑日報讀者助學

指嚇看更開門

白髮抗素

54"瑞士海島花布

像似布家庭用品 西班牙床蓋(單人) 美國新花床單(大) 179. 特麗翎窗簾54"×48" (¢in) 三件頭浴室墊 48"亞加力窗簾布 54"天鹅轼傢似布 54"亞加力傢俬布



香港砵典乍街萬宜大厦 香港德輔道中四十八號 九龍柯士甸道一百十號

農曆八月十六

日期:9月22日(星期四) 時間:上午十時正出發

費用: \$188

乘豪華舒適冷氣遊覽車遊衞星城市 參觀銀禧體育中心各項新建設 享用豐富午餐於中心之豪華宴會廳 訪中文大學瞭解先進敎育科技製作過程 船灣淡水湖秋日獵影 專車登南塱山賞黃昏日落美景

海洋公園翠亨邨共享海鮮乳鴿晚宴 南塱山頂特備追月幸運抽獎大聯歡

(5) 234523, 250834

陳意齋 得力素 奇華 海遊三寶 海藤糖 月餅

聯合贊助

建費

百萬元

质

日本東洋隱形眼鏡翳院文器 日本秋山眼科醫院高級文憑

香港隱形眼鏡中心

中環恒生銀行大厦1607A室

電話:5-248583

S.W. STEEL

紹榮鋼鐵

有限公司

和榮高拉力條絞網筋

大小欵式齊備·歡迎參觀選購

〈香港干諾道中康樂大厦1209室〉

電話:5-255391

爾地中海?拔蘭地

電 批 話 發 K808738

**式一四號地下** 九龍旺角通菜街

人人讚好

港九新界樓房一切

來貿易行

養廉效大

屯門

鎭公園興

加色每寸另加三元,長期照計,不折不扣,上期收費、每日下午六時前截稿。

榮獲美國最佳銷售獎

建多座行

へ 天 橋

通市中心商業區

B已批出一份價值約5 B放事顧灭訓簽署。t

八千六百萬元的工程合柱氏指出,該項工程爲

一點五公頃,毗隣爲現時正在興建中

景》印稿印榜

售價特廉 優點特多

歡迎試機比較

營業部:5-229896

保用三年

3-7570566 3-757066

中國冷氣有限公司

專業用 各欵示波器

5 5 4 1 Table 0

藤 夢 棚 廣 派 紹 名

告

15 MHz-100MH

一電業有限公司

香港中環萬宜大度316室 電話:5-239724 5-232758

電話:5-295581:5-286342

閉路電視系統

車

或

焗

電話:5-233617 5-240849 5-241798

都市

生活易

臟病

仕宅區死亡率高出新

請豁免差的

•可徑由政務處代爲辦理,或可省却煩免;但差衡單仍紛紛寄來,村民十分煩雇,暫無人住;但稅局則迭次催繳差餉

宜作運

動非

無預防

物油,少吃肉類等可大減少。理壓力,胆固醇及吸烟均有關,用中大講師劉明珠在新界扶輪社指出

安定及新發等。市鎮公園是

個主要的

區。市鎮公園計劃的第二期工程預算在第一期工程完成後動工,主要是則延兩座行人天橋橫跨毗隣各主要大路,以連接位於公園東面的市中心區及小丘問而四通八達的行人徑系統將提供通道往公園內各處。表演而設的跨天劇院,兒童遊樂場及休憩處,原亭、洗手問及其他有關一期工程估計需時約十五個月,包括與建一個有划艇設備的大型人工湖

# 新 果 家庭 提

福

岩田 屯

民官門 會

東海西

口

屋

井

善改促紛領鄉議

橋路道

·村民於兩年前 · M稅人的金錢 · D迅速處理,而現

却至今未辦妥補償,反爲後來選拆的八年拆遷河田村改建工業大厦,當時棚益,實在令人費解,馮氏尤協助解兩次宜養,又呈驗身份證,出世紙籌兩年前逝世,三個兒子申辦承繼一礎

的居民每天要跑到鄉事會路才可買報。馮氏允向市政署四區新媲範圈內,沒有報紙檔,會有村民實報,一月遭

油旺北中香

**麻角角**區港

作爲你的

栗

有萬羅包容內

983



過為公司第2

龍區

頭 每冊港幣叁拾伍元 顧 六八七六八二 八四〇七四八 八四〇十二八一 八四〇十二八一 

來者已 取請訂 **咨**前閱

居住須知

在主教道五十八號 在一次第二十八號 在一次第二十八號 在一次第二十二一次 於斯富街一二〇號 於斯富街一〇八號 於斯富街一〇八號 干諾道西121二權 北角道號八號D

**新全記書** 恆達圖會 天下奋業公司 **产利道廿七號二樓** 亞皆老街五十四號 福条街 | 四九

離 島 會 開

包括下列十項服務

華僑日報讀者七海旅行團

②三晚住希爾頓酒店豪華客房

③桃園中正機塲專車來回接送

④免費享用桑拿浴及歡迎飲品 5房間供應鮮花 ♥ 或合時水菓

9 在商場內購物享有八折優待

十全十美\*賓至如歸

矗立台北市中心區的希爾頓大飯店

七海旅運有

詳情請詢

6.免費派送當日香港

電梯

屍體 已浮

旭龍 出

失踪

奂

自

新

聞

青四工 幸爲

採用各種先進材料修理如天台地犀升降 機底內外腦石棉瓦面各建築物新舊源水 經驗提供各項最徹底收效方法處理取價 公道一經修執保用三年新界遠近免費視

傳統自劃肥大制鷄 保證無針鷄項

觀察選購 牌足50隻專車送到 電話:〇---900165

and the second second 避免魚目混珠歡迎蒞塲

零沽批發一律歡迎長期供應

乘搭套華遊艇舒適無比 漫遊海港共賞中秋明月

超級香响播放勁歌金曲 船上舞池齊齊載歌載舞

供應精美豐富應節食品 船上幸運抽獎人人可得

百事可樂贊助淸涼飲品 陳意齋旅行三寶贈嘉賓

# 亭

部份職業司機冒風

每天收費

PEPSI

建築材料 電器燈飾 瓷磚潔具 居室設計

三寸华位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半 寸 位(二格高)每段八

加印紅色每段一百一十五元

深水埗青山道 京街地 四千餘呎 発頂廉粗

日期:中秋夜 9月21日至期三

七海旅運有限公司

費用:每位只收 \$88

5-413081-4

即可裝修入伙營業 備中央冷氣系統 合餐廳,傢俬,學校,銀行等用

電話 3-781305

接洽請電:5-202802 0-270679 (假日照常

葵涌打磚坪街49\_53號

|交通方便·獨立厠所·格局光猛|

面積:由2000呎起。

售價:每呎170起

合理

本公司集團所建之複字。素獲好評: 治購處: 陳氏企業有限公司 九龍尖沙咀東部麼地道67號半島中心 619 室

東京街/順寧道 地下/一樓旺舖 式百餘呎至叁千餘呎 和余特廉

近民政處,超級市場,牙醫,藥行等 合多種用途即可入伙

電話 3-781305

北角建華街18至26號 A·B兩座 二梯二伙 三面單邊 租金平通港九一歡迎比較 每單位923呎 只租三仟餘元起

永安祥置業有限公司代永安祥集團成員 (1) 香港中環永樂街七號永安祥大厦二樓 電話:5-430303-9 地盤電話:5-66369

深水埗順寧道 寫字樓平租

每單位叁百呎起 月租干餘元起 卽可入伙辦事

僅餘數單位 電話 3-781305

租 中環·北角 每呎6.5元 每呎4.5元起

海 商業大厦

旺舖/寫字樓) 300方呎—3,626方呎 大 角 咀 厰

全層獨立叁千呎一梯一伙有電梯

租

3-781305 3-788213 恒盛:

## 兆安大厦

香港西環德輔道西243-245號 樓高廿四層即租即用

每層兩單位434呎起 每呎4元4毫 永安祥置業有限公司

(永安祥集團成員) 香港中環永樂街七號永安祥大厦二樓 電話:5-430303-9 地盤電話:5-46043

## 利實大厦

亞皆老街, 118 號任空單 位向棗利雅道,古售,面 積915及962平方呎

Vigers RONG

特許測量師 Chartered Surveyors 電流表 1 5-217355

香港威格斯

## 筲箕灣嘉裕大厦

南安街 1——7 號巴士總站側

541—618呎,兩梯 三伙,全部高層, 月租\$ 2600起。

嘉年地產有限公司 5-256051

# 廉租

太平道舖·舖面特闆 三千五呎·租四萬五 附停車位•交通最便 太子道舖·近火車橋 隣近學校·千三餘呎 月和萬二·售百九萬 電話 K-307251 何洽

# 地鐵站旺舖 高級寫字樓

貼近彌敦道 窩打老道 19 號 致富商業大厦 新落成 交通 **最便 合各行專業事務所。地** 下可連一樓合各行業 **請電:③210523洽** 

租 招 旺角彌敦道745—747號 金都商場

地面,地庫單位,合各行各業

香港威格斯 Vigers HONG KONG

特許測量師 Chartered Surveyors 電話:5-217355

### 皇后大道中128—140號

威享大厦 新型寫字樓 高低層租售

城配有限公司 六基有限公司 5-252497

# 

租務代理: Vigers 香港成格斯 5-217355

### 長沙灣永康街38一40號 萬昌工廠大厦

〈樓底12呎・2375呎・2.50元出租

單位由2300呎起·歡迎參觀比較 責重物業·設計週詳·伙數簡單 業主管理・廠商洋行・租用滿意 **治租請速:③841935 ⋅ ③889238** 

# 旺舗/寫字樓/住宅

旺舗/住宅 **俊福樓** 旺舗1700呎 山林道1號) **俊福樓** 旺舗1700呎 住宅800餘呎 寫字樓 福林樓地下旺舖600呎 宋皇台道) 福林樓面積:3300呎 旺舖 住宅 後三樓 旺舖1300呎 (柯士甸道) 後三樓 住宅800餘呎

接洽處:香港房屋管理有限公司 5-225546 , 3-686545

保安道335一337 號蘇屋村對面生財用具齊 備即可復業經紀免問 電話3-872003

### 屯門洪祥道 中

L 茘枝角道777

## 田氏第三大厦

工廠廉租歡迎賜洽

高德測計師行 田氏塑膠廠 TEL: 3-676113

報日僑華 壓助量救 翁仁長善

# 花園洋樓出售

①九龍塘花園洋房約萬方呎出售 ②九龍塘吉地 可改建花园洋房萬方呎出售 有意請辦公時間 電K 945830王洽

### 租 旺 香港駱克道282號平霖商業大厦1字樓至12字樓

光凉通爽 獨立順所 地旺人衆 名廠電梯 霖士置業公司 H8920786 假期有人接洽 或到大厦管理處查詢

# 中萬宜大厦智

寫字樓旺舖實用面積計 電話5-239859 5-22691

十時至五時甘君洽

各貨每包上升五十

元至

百元

港棉織業遭受威脅中

小廠尤為

# 美電最低七六二點五、雖已加息一厘半,洪 七六六熟五至七六七,出數却仍報低二小點,吃 里 反升二點 熟二五元

。歐亞元息續見調下。

平九月七日創下的歷史性低紀錄。銀行同的比值反彈,英鎊、馬克及日元亦隨美元。一存息提髙一厘坐對港元的支持效用不能

也三五,跌一點四〇港元 克百瑞士法郎兑三五八點 五,升五點三五港元。

次銀行加息的效果將有

(成二八八點六五・升〇點七〇港元。日元成三 三(收市價升二點) [五港元。英鎊成一一點五四〇,最低成七六三點五〇至七六三點,收市爲七六六]息報道:昨(十二)日,業內美電以七六三點五

大陸紗 拆家乘機挾高頭 局 部供應緊 り負

本成貨到响影水匯

加两内八泰

次作

圣三至 外國債券沽

造

港金

映一小點 年九月十二日(星期) 年九月十二日(星期) 第六十九點七・比上週 5六十九點七・比上週 六下跌(點二。 

波 關

均無升跌。

期 糖

挫報匯美 揚稍價金

原料服務開支竟佔近七成

十三間,但其對製造業全部生產總值及過三萬間或約百份六十,僱用一百人或一價值之貢献共爲三百六十二億元。年內

二三八〇五 九六二 九六二

九二三三七

四九九九九六十六十

一七七一五

二五七五八

六二五三

四八四

三二六

四五七〇

10回三

千三百六

十億元

一年工業生產統計

| 庭理關係,本附表及所有隨後附表之個別項目,其總和未必完全相呈報」機構或「所有」機構的分開統計數字,以方便按年比較,前的調查統計數字只較着重於星報機構的資料。但統計處亦備有一個閉之機構,其作出之經濟貢献亦包括在內。這點與以前各次發表字,包括所有據知在一九八一年度內全年或部份時間經營的製造機

一四六〇五一四六〇

九二三三七

三六八四七

原料供應品及 「五型九一九 一五七四六 一五七四六 一二〇二八 二三四九一九 二三四九一九

( ) 」 ( ) 」 ( ) 」 ( ) 」 ( ) 」 ( ) 」 ( ) 」 ( ) 」 ( ) 」 ( ) 」 ( ) 」 ( ) 。 ) ( ) 。 ) ) ( ) 。 ) ( ) 。 ) ) ( ) 。 ) ( ) 。 ) ) ( ) 。 ) ( ) 。 ) ) ( ) 。 ) ( ) 。 ) ) ( ) 。 ) ) ) ( ) 。 ) )

座穗值及全部加工價值的貢献即。另一方面,僱用一百人或以上於十人。然而,它們在製造業的

(百萬元計) 一三九四〇 一三九四〇 二九二二 二九二二

原料 大百萬元計 大百萬元計 大百萬元計 大百萬元計 大二二九七八 大二二九七八 大二二九七八 大二二十七八 大二二十七八 大二二十七八 大二二十七八 大二二十七八 大二二十二八 大二二十二八 大二二十二八 大二二十二八 大二八十二八 十二八十二八 十二八十二八 十二八十二八 十二八十二八 十二八十二八

一三大八四七 一三大八四七 一三大八四七 二二二八〇 二二二八〇 二二二八〇 二二二八〇 二二二八〇 二二二八〇 二二二八〇 二二二八〇

( ) 原文 ( ) 。 ( ) 原文 ( ) 。 ( ) 原文 ( ) 。 (

(包括針

金

海味 雜貨淡

H.K.

H.K.\$ 12.35

+ 12.29 (1252.44)

U.S. + 2.15 (416.90)

市

7.20 7.40

匯高漲

約織業前景樂觀

文投活躍,全日共成八千八百 大八十五手,造價上升,遠期合約 大八十五手,造價上升,遠期合約 大八十五手,造價上升,遠期合約 大八十五手,造價上升,遠期合約 大八十五手,造價上升,遠期合約 大八十五手,均同一十二十五手,較 一十〇十二元,共成二百二十七手,十一月份 成六十七手,十月份開市一大七十二手, 一十〇十二元,共成二百二十七手,十一月份 成六十七三十二元,共成二百二十七三, 一十〇十二元,共成二百二十七手,十一月份 所市一七三十二元,共成二百二十七手,十一月份 所市一七三十二元,共成二百二十七手,十一月份 所中一七三十二元,共成二百二十七手,十一月份 於生產大量增加所 个港自產自銷的貨 一百四十餘萬公斤 一百四十餘萬公斤 一百四十餘萬公斤 一百四十餘萬公斤 一百四十餘萬公斤 一百四十餘萬公斤 一百四十餘萬公斤 一百四十餘萬公斤 一百四十餘萬公斤 做開猪

格稍

頭

(特訊)生猪貨源 一百七十五頭,燒種七 一百七十五頭,燒種七 一百七十五頭,燒種七 一百七十五頭,燒種七 一百七十五頭,燒種七 一百七十五頭,燒種七 一百七十五頭,燒種七 一百七十五頭,燒種七 一百七十五頭,燒種七 一百七十五頭,燒種七

萬過

高提也量欄存

豆交投活

# 東

代收 廣東財務有限公司存款

一个的 <b>从</b> 别 计			
期限	利率		
一個月			
二個月	·		
三個月	11.000%		
六個月	11.000%		
一年	10. 500%		
一年半	10. 500%		
兩 年	10. 500%		

除上列期限利率外,其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元 詳情請致電總行定期存款即查詢

電話5-246011.或向下列各分行接洽 緊 道:分 行:5-239650 石塘咀分行:5-497500 渊 任 分 行: 5-753283 銷鑼灣分行:5-766261 北角分行:5-706231 至 洲 分 行 ; 0-430115

麥 涌 分行:0-295913

宇。影。國。倫

紅 磁分行: 3-330137 油蒸地分行:3-841191 旺角分行:3-802292 大角咀分行:3-950131 深水埗分行:3-7790171 新滿崗分行:3-270145。 親 塘 分 行:3-434256

颱風對禽畜破壞不大 飼料銷弱後途却豐 市道平淡做價軟化 

座滿早絕

塲點四開加

主菩盧委吕演,旁

(宜不啻兒:

自人殺姦降淫

危人数淫世魔

黄榮公影羅

献譽司業維

魔

胎

行發譽榮亞汎 情 夜彩

影電道霸最度年本

華南



威虎場午 星煞十七年

宫麗碧華聯凱

九七五兩時 點點點點間 九半三半 狀元 才 計

隆

光新

映献場五天今

材題論爭受最仔妹靚題問

黑残恐監少美揭首 幕酷怖獄女國露次

早請場五滿特滿大 聖芝 碧帝 電 新度本



宜制也醉沉决濫世孩

片色超艳空早清场五

成拍書禁爵候德沙

影幻庭的刺成數孩

5-737388 映献場五天今

欲悲情愛的女少題問

黑残恐監少美揭首 幕酷怖獄女國露次

莱酷饰淑女國露次事人 城落墮出衝

321

不見 哥爾大多映 獻 線 全 宜館 訊人衆佬映 獻 線 全

獄逃大塲夜午今頓盛華

樂民門金·泰國

# 角旺龍九



「堰〇」:勝尤作製影攝 1980場機際國崩

型單 森美潮如評好



樓天摩燒火幣珠明

際可見比花妮珍兰类



仔家敗: 塲夜午運海

星福·地萊油·華龍 都富

教殺淫姦・世降魔淫 娃淫房閩:塲早今都富

的榮丁性英四今前之陸榮夢進吧英早今 享華哥奴華四天後决小華 原女華場天 受性 猛 戰風 是生

<sup>夜加民</sup>滿爆日連

際環滿爆日連

類果**次技特** 

**娃麥場午鋒場金行俠早費 媽丹夜車衝早黃客場聲** 

### 石寶。樂新 k657116 T k618167

命山弓震主路利佐巨戰藍妮娜莎之美 【奪隔天演 華治星士衣。仙蓮后體



出百樣花:映起天明 **營集裸石寶** | 條處樂新章

×666148<sup>™</sup> H773496 場五天今後最 命山弓震主路利佐巨戰藍妮娜莎之美 【奪隔天演 革治星士衣。仙蓮后體

出百樣花:映起天明 想樂快 陸衛都新拿

H 670421 影的悚毛令一 電然骨你部 魔 胎 表錯 H 宜不宜兒

盧 艾菱呂 晉舊迪。秀 塲早價廉 · 加多相分 相空婦失保外 · 龍逢別 週間人落總費

合温 陳 蕭 劉 導 黎 演聞碧水池龍玉銘兆 演煒大

!釣千號力,製監資投雄當麥 (人姦鬼):名原

一魔鷹含驅佈高法。姦殺作鷹女高鬼鬼邪陣人術女男祟鬼 种女人愛: 塲早今華麗

先天性經 推處處開 處 女 拉教露絲主演 不兒禮香 宜重編ლ

磡紅 際國 K 820749 献今國 映天際

演順形改惠新 出力像變美藤 導 黎 監 麥 演煒大製雄當 女 鬼

帝 大性三四國賊賊國椅把第紅华十 會要:點際!殺際!交一砌:點 窩人美滿春:塲夜午磡紅

禾嘉·都皇·后皇 映献 影電恩爲鬼猛俗駭世警 龍玉蕭 水池陳 霞碧温 鉛兆劉 !釣千發力,製監資投雄當麥

籍出鬼猛 (人姦鬼):名原 · 毒态!夜篇! 憧鬼! 陰鬼 殺淫 哭鬼 憧影 森氣

睇想越驚越!驚越睇越; 作傑演導煒大黎 盡搏場展系 高人美滿春場午頭 夜米

工商上半年 以公此工食所投放抗 打川北企為店者建改 打川北企為店者建改 售壓力未減 勢續 週

明輝發展

九月十二日 1,058,000 国際城市 844,000 757,200 619,105 571,000 527,000 表达宣誓 410,000 "希情终"。 396,000 班士集團 391,000 九龙 龙 合。

遠東交易所十項成交股數最多股票

股市成交價目表(是門期二日) 香港會成交: 18.270,000元 速束會成交: 46,670,000元 金銀會成交: 39,480,000元 九龍會成交: 30,000元 四會成交總額:104,450,000元 恆生指數:910.92跌11.83 . 遠東指數:5132.10跌68.08: 金指数 813.71跌12.52銀指數 640.13跌8.86 金銀指數 749.78跌11.58 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價 (一)銀行及財務類 26.00 26.00 26.00 第一太平时務。 恆生銀行(除息) 40.75 匯豐銀行 7.25 工商銀行 **高華銀行** 海外信託銀行 美迪臣證券 水盛財務 友聯銀行 永隆銀行(除息) 新鸿基銀行 新鴻基證券 8.35 8.10 8.25 8.10 8.10 怡和證券` 4.275 4.025 4.05 4.025 4.05 4.25 和黃恝股機證 (二)債券類 港燈債券9.25% 74.5% 74.5% 74.5% 74.5% 7.10 7.00 7.05 港燈認股構證 九倉債券7.5% 74.0% 74.0% 74.0% 和黃債券 61.8% 61.8% 61.8% 61.8% 置地債券8% **留地認股權證86 4.45 4.45 4.45** 4.45 4.45 4.45 怡和認股權證92 1.30 1.30 1.27 1.28 1.27 (三)公用事業類 14.30 14.40 14.40 14.40 14.60 14.70 中華電力 7.50 7.50 中華巴士 7.50 7.80 11.10 10.80 海底隧道 10.90 10.80

5.65

55.00

港燈集團

中華煤氣

**電話公司** 

油麻地小輪

九龍巴士

5.65

55.00

**5.5**5

54.50

35.25

5.60

55.00

**5.**60

54.50

36.00

5.60

55.00

35.75

2.20

TO TALLING IT AND AND THE STATE AND ADDRESS OF THE STATE OF THE STATE

開市價 最高價 最低價 (四)工商企業類 雅利發太平行 2.00 5.20 聯合企業 2.225 愛美高. 佳率集團(暫停牌 第一太平實業 周生生 莊士集團 . 12.40 和記黃埔 .3.40 能達科技 連卡佛A 好世界投資 0.28太古洋行A 瑞典公司 先施公司 3.05 會德豐A 1.25 永安公司 水安集團 1.04 仁学 (五)地產建築類 亞細安 百來順(暫停牌)—— 0.245 0.235 世紀城市 0.24 7.05 7.05 7.10 7.35 7.05 長江實業 莊土置業 四海地產 0.62 造束發展 1.50 1.50 1.50 第一城市 金山地產 0.88 0.92 嘉年地產 0.90 0.530.53 鷹君地產 , <del>\_\_\_\_</del> 1.96 1.96 1.97 恆隆 1.75 1.75 夏利文 1.06 1.08 1.06 恆基兆萊 協成行。 3.425 證地公司 信託A 1.63 1.63 0.80 0.80新昌集團 0.25 0.255 0.25 0.255 新昌地產 0.445 0.44 0.45希愼興業 0.495 0.50 0.50 0.50 0.51 風際城市

宁隆地產 啓明建築 建煌新記 利興發展 利安地產 美居集團 萬邦投資 新城市地產 新世界發展 鸿易國際 百利保 2.50 保華建築 聯邦地產₽ 森滿合 信和證業 兆安地產 大新公和 新鸿基地產 太古地產 大昌地産 大生地產 泰盛發展 1.53 1.53 1.53 1.53 徳榮建築 0.44 0.44 0.45 0.47 0.455 大寶地產 0.65 0.68 0.65粪光地產 永泰發展 世界發展 .0.77 準信地產. (六)倉塢運輸 1.30 .--- . .1.30 中華造船 維達航業(暫停牌)---3.70 .. 3.725 3.60 九龍倉 萬邦航業 海南發展 2.775 東方海外 安全貨倉 2.75 2.775 2.775 燕光航業 1.75 1.75 1.75 1.75 會德豐船務A 除豐國際(除息)1.50 1.53 1.50 1.50 1.50 . 1.50 0.155 0.155 0.155 -体進航運

THE STREET OF THE PROPERTY OF

(七)酒店旅遊 遠東酒店 海港企業 大酒店(除息 美麗華酒店 百樂酒店 富豪酒店 (八)紡織製衣 依時製衣 南豐紗廠 南洋紗廠 南海實業 裕泰製衣 南聯實業(除息) 長江製衣 (九)其它 4.10 4.10 4.10 海化大同 環球電子 忠徳石油 康力投资 13.30 **青洲英**坭 港機工程 香港毛紡 **支昌眼鏡** 立與鐘鈸 3.40 菲立斯瑙 生力啤酒 邵氏 森那美 星岛報業 南華早報 實光實業 紅寶石發展 末加剌膠 人剪馬.

名額限一百名

報名費行

查詢詳情,請電三——六六〇四四二。 為運大厦十六樓D座香港業餘釣魚會派發。 化署體育推廣辦事處,以及彌敦道十八至廿四个化署體育推廣辦事處,以及彌敦道十八至廿四

第

榮華白蓮蓉

百樂

**取受** 

一、歡迎

,零舍不同。深得社 一年,零舍不同。深得社 一件荣華酒樓及九龍青 一件荣華酒樓及九龍青 一件荣華酒樓,元朗

, 容舍

在南了岛對開海面舉行。
於的魚賽將於廿五日上午力止報名日期爲本星期五。
止報名日期爲本星期五。

五日上午力時至下

•

• • • • •

市局釣魚比賽

週五截止報名約魚會·將於九週五截止報名約魚會·將於九

・ 就算隆冬將至・也不怕風寒黒貂大樓・ 韻味高貴

祝會慶新員就 梁達誠劉國柱楊勵賢周載主禮 中醫師 公會

職

戶外參觀]

理事。 一、學習室、學財、馮東海、陳保生、譚金。 一、學習室、學財、馮東海、陳成水、許難、陳 一、學習室、學財、馮東海、陳成水、許難、陳 一、學習室、學財、馮東海、陳保生、譚金。 一、學學鑑、剛、丁景源、許復琴、永遠榮譽會 一、學學鑑、剛、丁景源、許復琴、永遠榮譽會 一、學學鑑、剛、丁景源、許復琴、永遠榮譽會 一、學學鑑、剛、丁景源、許復琴、永遠榮譽會 一、學學鑑、剛、丁景源、許復琴、永遠榮譽會

促進

大肚腩是女性倦態上的最大大肚腩 牌 上去除法

去除法

人與首長合



由於部份肌肉鬆弛與一較長與會經生育的女性肚腩大的原因一脂肪稅聚,尤其是

代溝問題

橋 郭日

務會社」,「标社」,「日暉」等服務組,及「露登組」,「樂翩社」」,「青樂社」等興趣、為一十四十十四十四,等試前準備,(日期,十一月十日)過份緊張,思得思失等心情,往往影响同學於考試中四,考試前準備,(日期,十一月十日)過份緊張,思得思失等心情,往往影响同學於考試中四,考試前準備,(日期,十一月十日)過份緊張,思得思失等心情,往往影响同學於考試中,與落題目答題法,日期(十一月三日)文科同學考試時常遇到段落題目,講座提供同學答二,數理化學習法,日期(十一月三日)文科同學考試時常遇到段落題目,講座提供同學答二,數理化學習法,日期(十月廿七日)提供學習抽象學科的方法。 一,促進記憶的方法,日期爲十月廿日 游,令中學同學改造收事半功倍之效。 (四)有效廣凿方法誅巫——訴》 1)家庭活動——十月十六日 郑題潞座,家居花紫等 a八)家長天地—— 逢星期六 十月廿日(星期四),提供方法俾参加者能更有效地常遏記憶的倍之效。共分四講,晚上七時三十分在該會舉行。辭座專爲中三以上同學而設,每講均由現職教師或深資社會工作

一個理想的休憇場所 。除可閱查什

活動的参加辦法及費用,可向該會團體及社區工作部查詢(電話華會,十二月廿四聖觀家庭舞會。)。家庭活動——十月十六日家庭新界森食遊,十一月廿七日家庭 七日家庭烧烤旅行,十二月十 古田田一〇一

,祇有在年輕時天天祖 就是適當的運動及飲食 脂肪橫梁,主裝的方法 要防止或減少腹部 要防止或減少腹部 類不懈地運動,才能訓 特的性質,以積聚肚部 為主,身體各部不肥, 版部先肥,所以積聚肚部 於部先肥,所以積聚肚部 下,身體各部不肥, 數理動和美容體操。 由於

仿古鐵石胸

日本極鼓三勝匙 宇宙

電鐵板之保温盒內,保水類至證,加入麵豉汲水類至證,加入麵豉及水類至證。 影都

駕

李察派亞

積奇基路孫

存代满問題自然趙於消失。建立勤儉的品格,致厚為於預開始,以道德禮儀為於風氣,重視道德人格,由於風氣,重視道德人格,由於風氣,重視道德人格,由於風氣,重視道德人格,由於風氣,重視道德人格,由於風氣,重視道德人格,由於 

KIU

啓發兒童 輔導青ケ 康 1-庭有意義活動 思巧 活動,以輔助靑少年之發展。每月並舉行一次家員式是根據學歷分成不同組別輔導,時間每週三次二至中三學生,十月開始,透過小組及個人輔導 庭 長 | 前作| 、「成長與你

ê

中年人更要注意肚子 中年人更要注意肚子 中年人更要注意肚子 市政局提供

一)八十年代青年营———廿世紀八十年人人住講解有關子女教育問題,社會狀情。此外並設多種不同形式之特別活、在功課,行爲及悄緒上的困難。形式

朋友。 管提供一個既輕鬆又充實的分享機會,日期十一月十九及廿日,在長洲營提供一個既輕鬆又充實的分享機會,日期十一月十九及廿日,在長洲一十七世紀八十年代的青年人,面對資不少挑戰,作爲香港新一代,應

、 吳香倫等演唱名曲。 演唱會,紅歌星麥潔是 場晚上八時,流行實際 場晚上八時,流行實際

你必須備得世 你必須備得更 你必須備得更可以 等,你便可以

蛇床子八嶷

丁浅,應有良效,售價每打一百八十元人而異。不過,一般而言,「紫河車丸都有帮助,至於要股用多久才有效的問(四)雖性乳頜與「紫河車丸一與促進,煎水温洗之。 

麗思 實亞黎 。李度 樂笑譜兩戰超戰超 性。趙楊電人超人 强與蒼殷腦大人大 ·技特新



機反應・除講解有限 十四旦(星期三)上午 十四旦(星期三)上午 十四旦(星期三)上午 一時至十二時塁行電 のののでは、 ののでは、 のので 都是過猶不及 太置「世故 和不懂「世故」 的感覺,此種情形已有二年多,你想是侵的感覺,此種情形已有二年多,你想是受吃,你問健忘要吃透麼可以帮助記憶。不成,下體經常有與變,間中有時可以,你問健忘要吃透麼可以帮助記憶。可能與不過,下機經常有與變,可能對 送·就失掉了 。 途区了它,就 你來信說:你 記憶力弱與眼部脹落

即廣東俗誌所謂政廣為「老於世故」 就會變成滑頭投機道都是不好的。太世情就會有時忘了法理流於徇情,矯惰,太世故了。太人情,就

付身理

一並不是什麽不好



羅拔烈福

佐治萊希路生平標心保作 光芒萬丈·傲視影壇·聲威奪人 超級巨片·超值享受



個眞

要天得

只因家財

操行過晒

太

各練習附精簡指導智慧社提供資料逢星期一二刊文字星期四五刊推理

職業訓練局公開招標安裝工程

腦敎學配合發展

截止投標日期爲本月卅日上午

人倫大

台大

,地址是灣仔港灣道 於年底完成裝置及時 於年底完成裝置及時 於年底完成裝置及時 於年底完成裝置及時

華僑日報敎育版主編

推理練習

新了。,本庭仍總驗智慧出版社提供資料,目的協助現證小學六年級 一個學,能於事的有充份準備,去參加一九八三年十二月由教育署主辦 一學能推理練習分「文字推理」及「數字推理」兩部份,逢星期一 及星期三刊出「文字推理」練習,星期四及星期五刊出「數字推理」 機對。各練習均附精節指導,以略發方式輔導學生。 一次中學學位分派而舉行之「學業能力測驗」。 一學能推理練習分「文字推理」及「數字推理」兩部份,逢星期一 及星期二刊出「文字推理」練習,星期四及星期五刊出「數字推理」 一次中學學位分派而舉行之「學業能力測驗」。 一次中學學位分派而舉行之「學業能力測驗」。 一次中學學位分派而舉行之「學業能力測驗」。 一次中學學位分派而舉行之「學業能力測驗」。 一次中學學位分派而舉行之「學業能力測驗」。 一次中學學位分派而舉行之「學業能力測驗」。 一次中學學位分派而舉行之「學業能力測驗」。 一次中學學位分派而舉行之「學業能力測驗」。

及破壞已事的事。是與我們是一三年强迫中學教育所一三年强迫中學教育所

# 協助靑年選擇職業 就業輔導敎育

生充份升學及就業知识

定本月二

止申請

大德碩中學

凡符合規定甄選標準者請從速申請本報讀者教師會會員子弟或其學生

香港敎育何去何

· 弄年能熟習工作: 是教育整體一部

透視」報告書見解對國際顧問團

( 續)香港教師會會長周廣智

報敎育版主編

習專

據校遷址聯合招生(即原油蔴地砵蘭街校)

▼全校課室冷氣設備▶

· 歩校:大角咀塘尾道 (97--199號 3-913331或3-913332 沙 咀 校:尖沙咀金巴利道諾士佛台9號 3-689289或3-689280

设长速有效之英文學習效果 (2)F.5重讀生優先取錄全部保送會考 校長 潘振文

初中成績評核 ル開

靑少年暑期設

三)設計者可分

旺角太子道150號502室近紅寶石

預

並有專人指導學生辦理簽證手續 醫療保健,代訂機票,接機 切入學手續及安排住宿問題。 提供冤費升學加拿大輔 導資料, 歡迎各家長及 辦事處;九龍尖沙阻北京道美國銀行

Add: West End Campus, 6ff Berl Avenue, " Turonto, Ontario, MXY 3C7, Canada.

大學TOEFL試需要。

同學垂詢。

大厦10樓 -電 話:3-7210880

13班・於八四年九月直升美・加大 \* 免費英語進修課程,應付

設標點

Business Studies (A)

Pure Maths."(A)

(AEB)商科電腦班

1984年GCE&LCC各項公開試

,「近佐敦地鐵站」泰林電器轉入)

Statistics (0)

港大 HKU ADVANCED LEVEL F.6/F.7 中大 CUHK HIGHER LEVEL F.6 倫大 GCE ORDINARY LEVEL ADVANCED LEVEL

中五重讀進修班

(港大高級程度、中大高等程度、倫大普通程度/高級程度全部保送考試) 電話:3-7119206/3-7119207 校址:九龍太子道219號新法書院 報名時間:星期一至六 下午二時至九時

# **獨敦道旺角分校**增辦每週上課三天班

必嘉街紅磡分校上午特早班(7:55-9:30)

P. 4初學班至 F. 5 會考班 F.6 G.C.E.倫大班 F.6劍橋大學英語文憑班

下午班: ①(2:00-4:00) ②(4:00-6:00) 夜 班:①六時組 ②七時組 ③八時組 ④九時工餘夜班 (日夜校):旺角水渠道38-42號二樓(近凱聲戲院) (日夜校): 旺角彌敦道644號三、四樓(旋轉餐廳對面) (夜中學): 九龍牛頭角定業街48號(近友聯銀行)、

(夜 校):牛頭角定業街44-54號(聖思定英文中學內) (創辦於1958年)豐富英專經驗)

牛頭角类文夜中學 F.1-F.5文理租 課程與日枚同

F.5重讀生優先取錄 ①(7:55-9:30) ②(8:00-10:00) ③(9:40-11:30) ③(10:15-12:15)

(夜 校):紅磡必嘉街老龍坑街口(聖思定英文中學內)

本校爲加拿大教育局認可之私立中 學·校內一切課程及設備均經審核 ,現招收11、12及13班學生。 凡F. 5 會考五科合格,可冤試升

冢親」碼家的路」

院合作。

2. 立大學聚物學

四位靑年一畫在這

角

水彩速寫展~

今明續舉行

訓練中

# **美科學發展會發表**

# 鄧紹敏 神經化學新物質 博 士發現

O 失調時 種活動・受多種化學分泌物所支配・再由美聯社發出電訊稿。內容稱學專欄作家訪問研究者之一郎紹做學專欄作家訪問研究者之一郎紹做

集惠恒な

JIIIII - LOUTE - 宗教友谊 随何文田街六號一樓 - 宗教友谊 随何文田街六號一樓 - 宗教友谊 随何文田街六號一樓 - 宗教友谊 随何文田街六號一樓 - 宗教友谊 正上——七一四一一三八云。

以四位青年混家都爲水彩名家玉。日前雖因風兩影响,使蒞臨麥日展覺,假座中區域多利皇后街

丘恩處博士談路德會

設亞洲神學訓練中心



爲顯理師生演奏 名鋼琴家江建昭

文大學校 沙田荃灣鰂魚涌本月下旬開課 水國畫課程 外進修部

靑年名家 書畫展兩天圓滿

費訓辦法有一

灣仔聖母七若會雙喜大慶

主保節暨會慶金禧紀念

**港九敬老會聯歡** 

柏安的書

「中國名曲精選」

音樂會未舉行

十五日起退票

康廬聯 · 丁公往矣!希望搜君:

園遊敬老聯歡盛況

潁盧詩古

針灸中心徵求 

雪曼練青教授 壁師

唇洲。南天久仰風<u>華</u>盛。 秦田歌。南天久仰風華盛。 生哲費展 · 此日師生 宗吳文藝著

性。 虚鬼、 単語 I C A U L で A U L の E R I C A U L の E R

比,渾忘率夏是高原。 滿田(借乘昌句)。 滿田(借乘昌句)。

国下顶谚用

也。模集賦亭飛晉風,隱赋会機類撤火山陰道。水秀風光 贈李榮仙校長幷侯康

厠改邨道 房置安步初

被滿不

作局 當

戶

屋

住

所

編輯先

Œ 那中原

有署安排而為邮民提供足夠的學額。而該兩問幼稚園為不牟利機構所經營。

在彩園邨內的兩問幼稚園,每問分上、下午在彩園邨內的兩問幼稚園,每問分上、下午在彩園邨內的兩問幼稚園,每問分上、下午一年齡分佈中,三歲以上之幼稚園適齡學童則逾千人之多。

内的高求而訂定各級教育程額,乃由教育署負責統籌及

區內 彩園邨情况較特殊 原居民子女不 少在上水讀書

兩間幼稚園已足夠

他解釋表示,彩團邨的入住居民與其他新市完全不同。 一個供不應求的印象,然而,實際上的需求,則 一個供不應求的印象,然而,實際上的需求,則

展題詞津小校長會會員書畫

次少照贈來語詩之韻

御明皋。交輝桃李安良範一語。歷知四育裁多士;且無木鐚傳經正銘陷。春風時

全生

水不大,故此該上述之問題後,

,以便提供足夠關方面查詢,另

· 展跡求真蒙卓裁。 - 展跡求真蒙卓裁。 - 不信黃河天上來 心柳線兩隄風駘岩,髮同春在 對鋼峽壩縱奇觀。
念水奔來夏

門圖運動調

精神,照顧區有需要的 等於活動,目的是發揮 一代表稱,今次是該會 一代表稱,今次是該會 一代表稱,今次是該會 一代表稱,今次是該會 一代表稱,今次是該會

暢 提 感 避 療 恐 證 問 設 證 言 見 題 語 者

以該互姿委會,該座居舍居住之老人。餘欵將

訪及相臉與該座老人宿 實應節果品及月餅,擦 收益,部份撥出用以購 該代表又稱,所有

公共屋邨

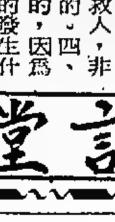
花草樹木

展及該邮参加之商戶名 表,捐赠沙田先天道安 老院,若善慰多於一萬 二千元時,該會將平分 二千元時,該會將平分 大治予上述安老院及聖 基道兒童院。

飽受颱風愛倫蹂躪

- M保科張鴻輝沙展、乙谷專員李太、沙田警民 公專員李太、沙田警民 **博地下的互助委員會內** 時州分至十時,在明思 期是九月二十日晚上八 底價三元,派發花燈日

**牧師呼籲大家敬養老來無所依最悽慘** 



# 本

# 港勞

現世界經濟繁榮,美國及其主要貿易國加强合作的含蓄結論之一相衡突。 高峰會議認為,爲了實的含蓄結論之一相衡突。 高峰會議認為,爲了實

港總商會簽證增 出口貿易仍看好 原油煙

可能 新開

電子科技發展・日新月異、為求精進 科技恐多年豐富電子工業經驗、緻研先進力 所及電阻。現時我們更再接再腐研究另一般 所及電阻。現時我們更再接再腐研究另一般 一個子血壓計量器,可儲存並印出個人之血壓 一個子血壓計量器,可儲存並印出個人之血壓 一個子血壓計量器,可儲存並印出個人之血壓 一個示:小巧玲瓏,操作簡易的電子面 從而訂出一套適合自己的健身計劃。 (個示:小巧玲瓏,操作簡易的電子面 從而訂出一套適合自己的健身計劃。



合鈾景泰藍飾品

美決定暫停進口 舊日所獲單仍可通關

棉酯聚

台

十二點力。該商 。她並看好未來的出口去年同期增加百 是一個穩步上升的走勢產地來源證的數 出口貿易發展時稱,這是地來源證的數 出口貿易發展時稱,這戶份所簽發的出 談述今年頭八個月本港村部)香港總商 會助理執行董事馮若婷群部)香港總商 。她並看好未來的出口,於順掃近來 貿易。

一十三份,增加三千零全年同期的一萬三千三百六十五份出口 一十三百姓來源證,比去 在一十三份,增加三千三百 一十三份,增加三千三百 一十三份,增加三千三百 一十三份,增加三千三百 

將會影响就業市場 工資因而將會迅速上升 工供應放緩 

茶代取啡咖 **1** 

台避免

黄

碧年邁今非昔

置達過檔陳廐猛贏 滿冠表現好轉利冷 (老惠)

一個時間

空身肥會避戰

與畢奇昨晚返港

戰沙

今晨沙田試閘

較合,退休後於新市場 配種費,參加配種。 系「題莉多亞」,則是 系「題莉多亞」,則是 名駒「門牛勇士」之女 名駒「門牛勇士」之女 名駒「門牛勇士」之女

供會買住多少忌,但屆時補係揮班初戰,

十四

TOHGO MARU

**BOONKRONG 2** 

東方閣員 ORT MINISTER

SCANDUTCH, ORIENT 台灣

GOLDEN GATE BRIDGE美國

SEAPAC PRINCETON 美國

**馬里未**斯

新麗內亞

新加坡

十七 華

干八

十八、怡

十八海

十八 總 統

寶隆

港郵

新與

福來

二十 港 恒

廿二 港 恒

廿二、中 央

廿二、新、興

下午一時

下午三時

下午五時

下午六時

下午五時

截郵時間

、 、 上午十一時

 $\equiv$ 

華納迦利

一十八

十八 川 崎

十八 準 林

十七 國 光

, 海、陸

中央

GREAT MOUNT

EASTERN LEADER

NAVIKAPOL

KAGA MARU

MING SUN

ZIM GENOVA

XIAO SHI KOU

KONKAR CRIAINA

LANKA SRIMANI

TRADE CONTAINER

EVER EORWARD

得力高馬士基DRAGOER MAERSK美國

男SEA ENCOURAGEMENT基隆

SCANDUTCH ASIA

MING LONGEVITY

KOTA SINGAPURA

KAZUKAWA MARU

NORASIA KARSTEN

GALLEON TRUST

KHUD-IOGANSON

FUKUZAKI MARU ADELPHI YEMELOS

SHELLY BAY

EVER VALUE FOO HSING 2

新馬尼拉二號ZIM MANILA 2

阿塞馬土基ALVA MAERSK

渣萃安曼 NL.ALKMAAR

賓嘉蘇利亞BUNGA SURIA

夏美雅士 HERMERS ACE

韓國長壽 KOREAN CHANCE

麥迪遜總統PRES MADISON

爱寶快輪 ELBE EXPRESS

馬士基天保MAERSK TEMPO

新海 率 NEW HAI NING

NEP.TOPAZ

TUNG PING 2

HAI WANG

協和大同 KYOWA COSMOS

蜂 DONG BEE

先達依力 STRATHETTRICK

垦 NANSING T

威利泰絲娜WILLINE TYSLA.

NEP CORAL

TAL CHUN

NEP GARNET

TOKYO MARU

NEP. GARNET

SEA HAWK

TAI LAI

変聖利越統PRES.MCKINLEY

利來厚文 NL-HOUTMAN

PROF.SZAFER

實島貨櫃FORMOSA CONTAINER 台灣

THAL PAILIN

ZIM MELBOURN

WAN CHUN

XIN HWA 7

NEP JAGATE

MARINE CONTAINER 基隆

HUANGHAI CAREER: 上海

KOREAN WONIS ONE美國

新加坡、沙巴、斯里蘭卡、印尼、沙蘭越、馬來西亞

刁拜、埃及、叙利亞、埃塞俄比亞、伊朗、丹麥、葡

西德、芬蘭、奧地利、意大利、希臘、塞浦路斯、肯

雅、南非、莫三鼻給、孔伊爾、澳洲、西澳洲、斐濟

、紐西蘭、巴林、沙地阿拉伯、科威特、荷蘭、比利

時、法國、尼日利亞、費比亞、利比亞、加納、黎巴

孟加拉、尼泊爾、南韓、美國、墨西哥、加拿大、荷

日本、瑪利安娜羣島、刁拜、科威特、巴林、伊拉克

萄牙、西班牙、挪威、瑞典、卡塔爾、約旦

馬安底列斯、蘇里南、牙買加、哥斯達黎加

今日平郵

不來梅快輪BREMEN EXPRESS.

KUO LIE

SA. VAAL

香港伯美利THOMASEVERETT

NIPPONICA

BONTA ACE

NEP.ZIRCON

ROYAL STAR

飛航雅士 CLIPPER ACE

半島、泰國、緬甸、菲律賓

瑙魯、汝萊

夏威夷

嫩、日本

、秘魯

MORNING PARK

ORIENT VENTURE

BASILICA

BASILICA

力沙馬士基LEXA MAERSK

雅利洲 APLI CHAU

器 徳 西 NOORDZEE

東京九

巴力加

海王石榴

荔林信誠

泰藍寶

新華七號

東海六號 TUNG HAI 6

# 員會開

實切建,美 面,由, 發細優難等 皎,點重地

將, 配技在鋼 更鋼合術港架

歌仙奥士基J.C.KORZENIOWSKI 歐洲 EVER VIGOR 逐希夫斯基KAP.SERGIEVSKIY 香港快輪 H.K. EXPRESS EVER HUMANITY 賓荔蘇利亞BUNGA SURIA EASTERN LEADER NOORDZEE NEP-GARNET NORASIA KARSTEN OCEAN ESPOIR

小 右 ロ XIAO SHI KOU 弗曼里岡企業FREMANTLE EN 女奥根遜 KHUD IOGANSON 協和大同KYOWA COSMOS新畿內亞南太平洋岛十八 馬嘉烈拿遜MARGARET JOHNSON弗里曼:

亞洲明珠 ASIAN PEARL 東 豪 丸 TOHGO MARU 約克城 YORK TOWN LANTANA 華盛頓總統PRES, WASHINGTON 阿拉伯灣 **NEW STALLION** ORT. EXPRESS STRATHFYNE ADELPH! YEMELOS .KAGA MARU WILLINE TOYO

柏剛武夫 KHUD-PAKHOMOV 麥堅利總統PRES.MCKINLEY 新墨爾砵 ZIM MELBOURNE 馬多拉。MATSURA ZAHABIA 紅海 NEW SWAN 新天鄉 東 · 文 · TOHGO MARU 英母雅士 DYNAMIC ACE 江 NAMGANY GLORY 雅加達新加坡十三

哥林比亞 BLUE COLUMBIA 加里曼丹二號KALIMANTAN DUA 新加坡巴生 誌 SEA CASABELLA 約閩汝萊 BALIWAG NEP AGATE .十四 GEMINI STAR 雅加達泗水 NEW HERO 十六 天 群 新加坡巴生 GREAT MOUNT 雅加達 HERMES ACE NAHOL ST.SENTARUM 新加坡巴生斑能十六。中 新加坡巴生。十六 献 BLACK WHALE 得力高馬士基DRAGOER MAERSK:新加坡怡谷棉士六。馬士基 新加坡巴生。十七、天、鲜 FUKUZAKI MARU 振盛行 BOONKRONG 2 YOU YI 9 海皇黄玉:NEP.TOPAZ 馬士基天保MAERSK TEMPO SHELLY BAY 和月1 丸。KAZUKAWA MARU。 SEA HAWK TOKYO MARU 十八 日 郵

AND.WANAKARYA

NEW HYDE

TAI LAL

ORIENS VENTURE .

東海六號 TUNG HAI 6

來

十九.亞利來

十九

海

台灣・日本・ . DONAM BONNY STAR 十三 YI CHUN KING HWA 十三:美 PICA PORTE HAI KUO **BEI SHAN** 十四 **高雄基**粉 HWA LIE 利民伯美利RAMONEVERET 日本釜山 姓 DONG BEE SHUN JIANG 春 FU CHUN 十五山 下 :: 日本 香港雅士、H.K. ACE 十五 東 海 建華二號 KIEN HWA 2 十五 富 必 亞莉三 AURELIO 3 十五 東 發 南 HP DONGNAM 貿易貨櫃 TRADE CONTAINER 基隆 十六 海 十六海 先鋒貨艦 PIONEER CONTAINER基隆 福興二號 FOO HSING 2 : 十六、海 豐 先鋒貨艦 PIONEER CONTAINER基隆 十七 緯 利 利: MIN LIE 十八 永 HSING HWA 十八海 豐 寶島貨櫃FORMOSA CONTAINER 基隆 十八、淮 DONG BEE

東源太古 十九十九 TAI CHUN 二十 新 與 RORAL STAR 十四 大 元 十五 名 OCEAN HOPE YUN TA SHAN 二十 天 祥 伊斯基士 ITAQUICE 廿一\汎 洋 HUANGHAI CAREER 西非 HUANGHAI CAREER 西非

西雄百本

往美國西岸及加拿大等埠 余收往日本 台灣及小呂宋貨儎

九月廿七日抵港 .S. "ASIA ACE (VOY.67) M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY 23) ★直航: 小呂宋

亞拉伯灣全貨櫃快速航綫 直航: 刁拜(十天抵達)、達文、科威特· 文那哥麗士、利雅得(達文轉) 渣、亞布達比、都夏(刁拜轉)。 兼收散装貨鐵 十八日抵港

"AUSTRALIA MARU (VOY.32/343) 式日開行 箱船到前一天下午五時 收 伐 站:葵涌現代貨箱碼頭

SANKYO LINE 三協海運株式會社 非律實綫 直航:小呂宋 九月船已抵港 泊B6泡

M.S. "BLUE COLUMBIA"(VOY.12)即晚午夜期行 直航:星加坡、巴生港、庇能。 M.S. "KALIMANTAN DUA" (VOY.9) 即晚午夜開行 九月十五日抵港

CENTRAL MARITIME LTD 皇后天道中睦佑行大楼下面話:5-257091-7 澳門代理:透東洋行 澳門荷蘭園正街30號 電話:75381、188261

-EUROPE EXPRESS SERVICE 口 4 1上升 1輪 十月二日到港十月三日開行 [FclContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdam]

直航: HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, ANTWERP. ROTTERDAM. Also Accepting Cargo: --- Malmo Bremen. Stockholm, Čopenhagen, Gothenburg, Helsinki. Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta,

司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 35th Floor, Harbour Commercial Bldg 干諾道中122號 海港商業大厦5字樓 Tel: H 443575 (8 Line) 》收貨站:迅發貨倉。油塘K7179988 十月十七日落貨 38號茶果檢道TEL: 3—358050 K7271888 澳門代理 星華船務公司 電話: 2797

地址:巴莱打爾古街95號

Reykiavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp. 歐洲入口船期 INWARD

KARA CAREER 十月十八日開行 0-262284,0-262298

**圓航《長捷、雞省、屋崙、三番市。** 內陸轉運至聖地牙斯、史托頓及墨西哥灣各埠。 全箱收货期 散黄收货期 朋 行

雅利洲輪 21-26/9 28/9 GREEN ISLAND LAMTONG CHAU 30/9-6/10 30/9-5/10 7/10

收货站:葵涌國際4號碼頭 電話:0-246121, **直航:雪梨·墨爾砵·比利士彬(乘收愛德雷特貨職)** 全箱收貨期 放货收货期 開行

ISLAND CONTAINER 18-24/9 18-23/9 25/9 29/9-5/10 29/9-4/10 6/10

收货站: 獎涌國際4號碼頭 電話: 0-246121; 九,能會海運機(2號閘) 電話(3)688729 香港至遠東線 条收名古屋經大阪

19/9 20/9 23/9 25/9 27/9 GREEN ISLAND 28/9 29/9 2/10 4/10 6/10

進口船期 24/9 龍珠島輪 4/10 歲門代理: 富榮航運公司 電話:71655,85898,

Japan line CARIBBEAN SEA 加勒比海

CENTRAL & SOUTH AMERICA M.S. A VESSEL 十月七日開行 十月六日落貨

LOADING DIRECT FOR: PORT OF SPAIN, ARUBA. CURACAO, SANTO DOMINGO, ACAPULCO, MANZANILLO, SAN JOSE DE GUATEMALA, PUERTO CALDERA (Puntarenas) ACAJUTLA, CRISTOBAL, COLON, LA GUAIRA.

FCL CONTAINERS AVAILABLE FOR: ---PORT OF SPAIN(TRINIDAD)LA GUAIRA, CRISTOAAL CARGO BOOKING PLEASE TEL: H-443575 (8 LINES) **資倉裁貨時間:十月五日(星期三)下午五時** 

汎洋航運有限公司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 5TH FLOOR. HARBOUR COMMERCIAL BUILDING 海港商業大厦5字樓,干諾道中122號TEL:H 443575 (8 Line) ▼ 收貨站:茶果嶺迅發貨倉油塘地段TEL: K7271888 YTML 38號茶果街道 TEL: 3-358050. K 7179988

近架為捷較 由。懒方進 的的承來, 面較其中日

正, , , 符在大可 合利大容 架結構工程的性 施工器具加以的 的價格不會暴動 的價格不會暴動 的價格不會暴動

李香琴推掉片約

因不願

要演脫戲

打景不濟

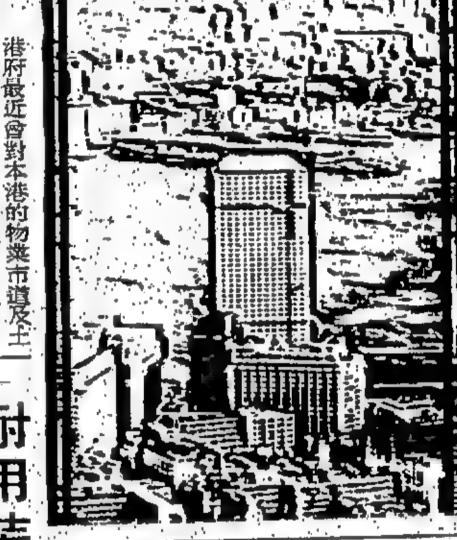
置

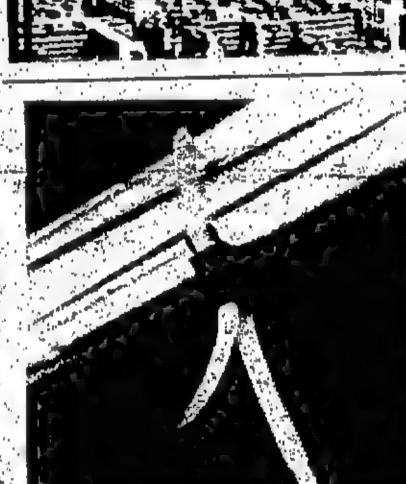
商傍海仔

週五舉

張文新車淑

地產





式方公遇

發心中

業

賈思 往東 亞登台

呆道

# 宜勿失良機

韶關丹霞山四天618

\$ 1450

四日阿里山專線、五日、六日

日期: 逢星期一、三出發,

# 九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室。

乘搭翻泰

直航大坂

大宫郡、百島、碧海林、绿岛菜园 七天 \$1950 星馬泰十一天\$3790 忠社:中區皇后大道中48號萬年大厦1103室 分社:尖沙咀星光行935室

分社:荃灣地鐵站南豐中心1705室及爾場A79(朝九晚九)

日本和路迪士尼六天图逢日、三 台灣花蓮四天超值團逢四 泰國芭堤雅四天渡假團逢三、六 韓國四天消遙渡假團逢五、日 非律賓六天豪華遊覽團產四 上列各團均按OAA會規定之最低收費 保証準期出發·超值享受。

畅遊夏威夷·威基基海灘·珍珠港·洛杉磯·廸 斯尼樂園・環球片場・賭城拉斯維加斯・三藩市・ 金門大橋,溫哥華等,住一流大酒店,專人領隊 美國西岸七天\$6188逢星期三出發 美國西岸九天\$6988 美國西岸賭城九天\$7888 美加西岸十一天\$9988 另:機票加酒店 \$ 4188起·天天出發 詳情請向各大旅行社接洽或菲航查詢 電話: 3-7232882

旺角彌敦道 582 號信和中心10字。

五天 \$1690

泰航直航清温

七天\$2150

八天\$2510

位·雷烈歌剧院·雷梨塔·雷梨港遊船 河·强山·珍福船往乳河·黄金海水。 海上尼姆国·珊球片境。陆城拉 河·强山·珍福船往乳河·黄金海水。 美國西岸10天\$ 8390 A洋世界·树煎動物图·希型斯本等

7月18日8月1,15,22日 8月7,14,21,28日. 沙方 總社:九龍尖沙阻梳利士巴利道星光行15樓1529一32室 分社:香港皇后大道中60-70號連卡佛大厦11樓1104室

分社:九龍彌教道343-349號永安置業大厦15樓1504室 敦煌旅運

## K -323388 - K -322688 - H -266836-8 日本加器迪士尼樂園

九龍彌教道 469 裝 新光的 第大版 601 李 香港德輔道中51號全坡銀行大廈 502 雲

\$2,860 東京市內觀光一箱根一大涌谷一蘆 芝湖一横濱一日光一鬼怒川一廸士 尼樂園一田畸珍珠一日劇夜總會。

中山溫泉、珠海二天/三天 418

THE TAIPEL REGENCY 夏日酬賓

四天三晚十免费早餐 雙人房HK \$770. (奉送二客早餐) 單人房 HK \$700. (奉送一客早餐) 福祿壽台灣環島團:逢星期六出發 住宿財神大飯店:七天只收\$2030

4 社 5-256243 驻 角 3-846484 头沙阻 3-694447 至 尉 0-432631

天天出發 星馬(核城)七天豪華團\$2980 建星期一、三、六出發 \$1950 逢星期四·六出發 菲律賓七天豪華團 台灣七天豪華團

\$1990、沫星期一、四出發 台灣九天豪華團 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401一403室

高級四天\$ 1490

住希爾頓 / 嘉年華大飯店

四晚豪華夜總會

七天\$1990 九天\$2350

天天出發超值遊報名從速 惠州西湖、西堤、香密湖 13天直通巴去火車返5445 惠州西湖、湍泉、西堰 2天 直通巴去火平海\$345 惠州西湖、湯泉、香密湖 2天夜通巴去火車返\$298 2天 \$230 3天火車往返\$338. 惠州西湖、湯泉、羅泽山 9月21日中秋節特别加班。

**歡迎自組團、自選自期、價格優惠** 代訂各地機栗、車栗、船栗、大代辦各地旅行團 ★經檢東南亞各地旅行簽証 ★印尼簽选印尼貨物空運。

### **運 運 通** 3-910377 3-969861 台灣渡假團 日本廸士尼

四天 \$ 7450 六天\$2860 天天出發 天天出發 曼谷芭堤雅 中華景國韓 四天單人房 七天 \$ 2150 逢週五 日出發 逢二、六出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$950 天天出發 旺角3彈教道六五五號胡吐生行1412室

# 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團

\$ 5989 台周阿里山九天 馬星泰(核城)九天\$3499 加拿大九天精華遊 \$9605

HK \$6199起

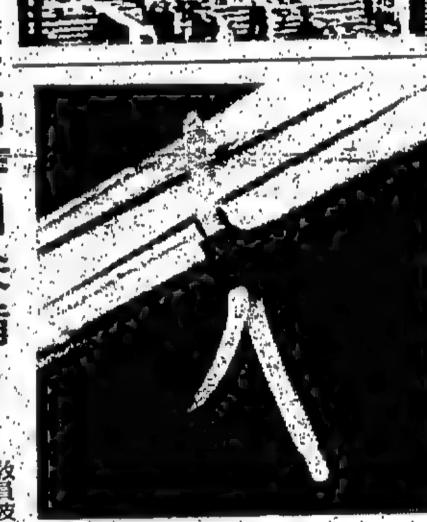
查詢詳情及報名請親臨或致電 各大特約旅行社 熟練電話: 5-422301 . An Da Dames Se Us . a Coll 香港金值道統一中心17/F

# 住麗安 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

台灣七天環島豪華團 \$ 1990 泰國七天豪華團 \$ 2150 泰國淸邁八天豪華團 \$ 2400 星馬七天豪華園 \$ 2980 菲律賓七天豪華團 \$ 1950 韓國四天豪華團 \$ 2700 日本迪士尼六天 \$.2860 美加、歐洲、澳洲豪華團 代售各大航空公司機票

香港德忌笠街17-19號德和大廈4字全層、吳冠章)主理



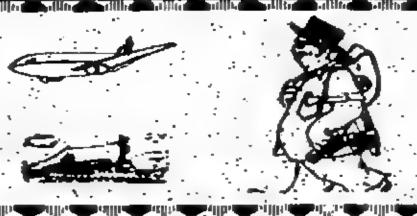




杳 刕 

台 置 電或會本 話貨員會

五對舉有 辦可中 四,靠央 八迎如價 三投有基 八訴不金 四。滿,



## 方便讀者 選擇旅遊

# 免汤簿维

免費專車由機塲或火車站接往賓館 代訂香港廣州來回機票及國內機票

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室 電話:: 5-211251-3 , 5-235078-0 , 5-266483 星期日及公衆假期照常營業)

九月2.6.10.14,18,22,26,30日 十月4.8.12.16.20.24.28日 \*乘新型波音737 客機,直航來回,安全快捷。

\* 採用坐臥空調遊覽車·倍覺舒適。 \*團團獨立, 專聯領隊陪同,沿途照料 酬賓特價五天團\$1650

\* 住宿隱山賓館、空調設備 · 出入方便

中山溫泉,珠海渡假村

二天遊:\$398★三天遊:\$590 \*風格不同,高級豪華,食住考究

\* 住宿珠海賓館豪華套房

\* 澳門住宿凱悅超級大酒店 \*採用最舒適交通工具往來澳門

\*全程膳食一流,專人領隊

★★★★天天出發★★★

\$1950

北京七天高級團\$ 3490

暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三 、凌、北海公園、天壇、臥佛寺等等。 \*乘直航飛機來回,住宿豪華賓館套房 日期: 9月15,22,29日 10月6,13,20,27日

江南九天高級團\$ 3190

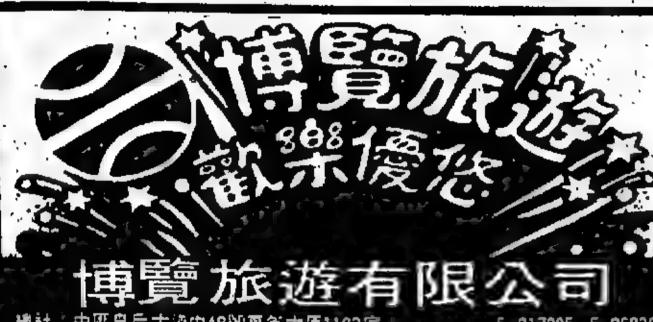
北京華東十四天聯遊\$ 5490

從化溫泉

三天\$ 590

逢星期五、六早上出發 \* 從化住宿河西溫泉賓館。 \*廣州住宿東方賓館·超值享受 \*出發前供應美式早餐與別不同 \* 乘空調快車往直通快車回

\* 週末短程渡假,最佳選擇。



• 富士山 • 子彈車 • 箱 根・東京・美加多夜總會。

新增:東京廸士尼樂園(包套票) 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝 科學館(4) 橫濱中華街(5) 大石寺 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時

**★**乘日航747客機,早機去,晚機返。 \* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 天天出發 [回程可停台北]

\*林鄉村俱樂部、全菲最高級之

《"金魚缸"夜總會 \* 兩晚最高級夜總會,豪華團膳食。 \*住宿最豪華五星喜來登大酒店。

\*節目全港最多,獨立成團。 天 天 出 發

南北七天團

阿里山・墾丁・溪頭・花連・野柳野生動物園・地獄谷温泉・佛光山

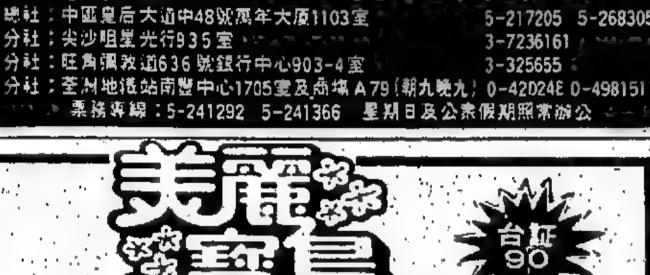
\$ 1590 里 \$ 1690 島天 \$ 1990 環島阿里山八天\$2170 \*高雄入·台北走\*內陸機:花蓮—台北。 阿里山墾丁九天\$2390

\* 台北入·台北走 \* 內陸機:台北—花蓮。高雄—台北 \*乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港)

清邁團:乘泰航直飛清邁,清邁一曼谷乘內陸機 全港獨有:①長勝灘 ②仙猴山 ③遙避人工海浪園

芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。 \*乘泰航、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港)

星馬七天 \$2990 星馬泰十一天 \$3790 涤崖期—、二、三、六出發(可延期返港)



班角分行:彌數道655號胡社生行902室 既婚分行:康寧達15號裕民商業大廈7D

**税票部事施:3-303285 3-322684** 【 練社辦公時間:朝九晚七,假日照常 曼谷芭堤雅

嘉樂斯夜總會,昭柏耶泰式夜總會皇帝發,海鮮餐等。 東芭樂園觀賞蘭花、佛寺、皇宮、水上市場、芭堤雅 珊瑚島,蛇園,鱷魚潭,行程應有盡有。

特設曼谷芭堤雅四天渡假團逢週三、六出發

環島九天團(內陸機) 阿里山九天團(內陸機) 天天出發・獨立成團・分社直營

台北機票十酒店單人房十接送 台北899 世第一天天出發

花蓮四天豪華團(內陸機

第一大飯店 雙人房

1398

1698

2098

2198

專人領隊

日本學芸尼樂園

2698 逢週三、六出發 住宿一流大酒店,早機去,晚機返

菲律賓六天團 698

2098逢三、五日出發

帝皇式享受・早機去・晩機返

小量特價優待,專人領隊 馬星(雲頂)七天團 2898

回程可停留 特價酬資 逢週日出發 專人領隊

# 歷史悠久\*專業旅遊

有限公司 中淡大道中31號陸海通大厦 1 学全層 5-24006 5-21345 3 -67611 よ 少可国勤教道 23號 瑞典 大阪 11学 3÷30520 田 追出的效而636被领袖中中心 17学 23.7年5期 98.655825854。有14年7月11年7 3+*322*30 至24世级站的忠中心西海 472 0-43021 至温朝九晚九辦公。

中最5-211411 火沙阻3-676171 租角3-319281

清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島 清邁四天 S2190 清邁八天 S2510 芭堤雅四天 \$2150 曼谷七天 \$2150 布吉島七天 \$2690 (雙程內陸機) 天天出發·乘泰航早機

本團優點 ①乘泰航A300豪華客機。早去晚返 ②清邁——墨谷乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店

台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 四天 \$1590 花莲五天 \$1690 豪華七天 \$1990 九天 \$2350 高級七天 \$2190 九天 \$2550 天天出發·乘華航早機

本區優點: ①乘華航 747 豪華客機、早去晚返 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北 ③台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、 雲頂賭塲、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天 \$3990

馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790 馬星豪華七天 \$2990 逢星期一、三、四、六、日出發

菲律賓二

七天豪華團 \$1950 逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 同樣價錢・同樣行程

當然選擇國泰高級航機 住宿:最高級之喜來登大酒店 日本韓國

日本本州八天 \$3520 逢星期一、二、三、六、日出發(桑國泰) 富士山廸士尼樂園六天 \$2860 · 逢星期一·六·日出發(乘華航767)

韓國九州鹿兒島八天 \$3900 逢星期一、三、四、五出發(乘華航767) 日韓聯遊豪華國八天 \$3990 九 州鹿兒 島本州八天 \$3990 九州鹿兒島八天豪華園 \$3630

# 接國旅行可性

《皇后大道中31號陸海通大厦7字樓 電話:5-212527 ₹ 5-254596 》 九龍。彌敦道301-309號嘉賓大厦804室。 设活:3-308311-6 例假》照常辦公。欲迎查詢報名

TATA

④ 芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店

### 專人領隊、一流酒店 阿里山賓館、高雄住園山 台証 \$150

Disneyland.

住宿:太子、山中湖等大酒店 \$3520

新幹線子彈車。東京迪士尼樂園 大阪往東京·搭乘內陸機 全程高級酒店。一流享受 逢星期二、四、五、六、日 田發

崎、别府、雲仙、阿蘇活火山、長崎 、天草五橋、八大地獄等名勝地方 早機直航福岡 數晚不同情調夜總會

豪華八天 \$3630 住宿:全九州最豪華之酒店,包括指 宿觀光、霧島林田、別府杉乃井等 逢星期一、四出發

★英、法國8天 ★英、法國、瑞士10天(注星期四) ★歐洲(中、南)15天(海墨湖四)

\$9,990 ★欧洲(中、北)15天(珠星期四)\$10,390 ★歐洲17天(建星期四)、聖經加班 12月22日 \$10,890 全部住宿於市內賽季酒店方便塑发探親及購物

斯里蘭卡航空公司鼎力贊助

歐洲豪華獨立派行場

\$6290

\$7290 香港一倫敦一香港 機票十酒店十早餐 逢星期四

洲

國泰航空公司鼎力贊助 新加坡航空公司鼎力贊助

黃金海岸八天豪華團

畅遊布里斯本 黄金海岸 海洋世

界・雪梨歌劇院・雪梨塔・澳洲首

都坎培拉・新金山---墨爾本・蘇

菲力山·樹熊動物園及雪梨港遊船

河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多

程內陸機免刑車勞頓之苦。膳食以

# 旅遊有限公司

# 廸士尼八大學華團

暢遊日本東京,箱根,富士山,濱 名湖、白絲瀑布・伊豆、京都、奈 良,名古屋,大阪,廸士尼樂園及 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店,乘747珍寶客機,早機去,夜 機返,唯一直航大阪,東京返港。 不用坐內陸機,獨立成團,專人領 除。天天出發\$3530

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$2860 北海道廸士尼七天團 逢星期日\$3890 廸士尼韓國九州九天團 逢星期二\$ 4490

全港最豪華・成本最高)

暢遊馬尼拉市區名勝・碧瑤・文化

村(千島縮影)太高地,艾蘭廸,

賭場,百勝灘,急流飛瀑。全港獨

# 九州。東京、廸士尼樂園

畅遊鹿兒島,棲島火山,指宿,長 **崎鼻**,池中湖,霧島,宮崎,和平 台,自然野生動物園,大分水族館 · 别府 · 地獄溫泉 · 阿蘇火山 · 熊 本古城,天草五橋,雲仙,長崎, 福岡、天滿宮、櫛柚神社等、住宿 一流酒店,獨立成團,專人領隊。 廸士尼九州東京九天團・則在東京 住兩晚,加遊廸士尼樂園。

廸士尼九州東京九天\$4090 逢星期四六六 鹿兒島九州八天 逢星期三 \$ 3690

# 三天聚華遊

暢遊澳門名勝。包括主教山。跑狗 塲·大三巴牌坊·觀音堂·澳門娛 樂場,賽馬車會等,住宿最豪華之 凱悅酒店,享用酒店內各項娛樂設

特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 酒店十船票十早餐

天天出發 \$ 290 起

天天出發 \$490

# 加

**锡遊檀香山、珍珠港,鑽石頭山** 伊奧蘭尼皇宮·洛杉磯·和路廸斯 尼樂園·聖地牙哥·環球片場·拉 斯維力斯(賭城),大峽谷,三藩 市,金門大橋,雙峯山,漁人碼頭

·加州紅木林·沙沙利圖,溫哥華 士丹尼公園・煤氣鎮・加碧蘭盧 吊橋等。專人領隊,住宿一流豪華 大酒店。逢星期日 BIG TOP 747 美國西岸七天 \$ 6090

美國西岸十天 \$ 8490

美加西岸十一天\$ 10490

**適合香港人口味之中菜為主,獨立** 成團,專人領隊。免費代辦簽証。 逢星期一

八天 \$ 6490起



# 旅遊有限公司

專線電話:3-320911-6⋅5-218161-6

特備應價機票往美國《加拿大》

歐洲,東南亞各地歡迎查詢。

医复胎虫运 磁环制金 巴斯语星光度 多數學學一樣區 · □ 《 6. 4. 27 \*\*\* 市企业大学的"ALL"的"企业生保工设计设计工程"。 紧拉色黑双波自含合使银·5中台。1944年李军 前自然公常假期辦公金下年四時。

事線電話:3-3209日-6-5-21816 - 6

票務部 特備廉價機票往美國。加拿大 歐洲《東南亞各地歡迎查詢

票務部二

有漫遊瑪麗半島・住宿馬尼拉五星 超級豪華麗晶,鄉村,及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機,觀光時間充足,節目豐富 TATA ,團團獨立,專人領隊,最佳導遊 爲你服務。 天天出發 早出晚返 七天超值\$1990

### 曼合巴堤推 七天貴密團

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋 · 大佛統 · 水上市場 · 大皇宮 · 芭 堤雅·珊瑚岛·東芭文化邨 · 鱷魚 湖,人妖花街,四面神,奇妙樂園 等住宿一流大酒店。

本團特點: 天天出發 1)住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店。 2)新增行程有泰國廸士尼之稱奇 妙樂園設備一流。

3)多晚夜總會,包括皇帝餐及海

早機出發 · 晚機返港 七天\$ 2150

鮮餐,膳食豐富。

# 清邁布吉島

畅游清道市・雙龍寺・泰요夏宮・ 美人窩,苗人村,布吉島,攀牙淵 · 占士邦島 · 芭樂海灘 · 神仙島 · . 著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大 佛統・水上市場・大皇宮・芭堤雅 ·珊瑚島 · 鱸魚湖 · 奇妙樂園等 · 住宿一流大酒店。獨立成團,專人

1)乘早機出發,晚機返港。 2)清邁往豐谷乘內陸機。 3)布吉島來回乘內陸機。 4.)新增行程有泰國廸士尼之稱奇 妙樂園。

**3** 

逢星期二、四、日出發 八天淸邁\$2510 逢星期六出發布吉島 七天 \$2690

領隊。本團特熟:

### 台灣環島 早機出發·晚機返港

暢遊台北,陽明山,故宮博物館 野柳,地獄谷、日月潭,阿里山。 高雄、澄清湖、彰化、台中、梨山 ,天祥,花莲,六福村野生動物園 忠烈嗣等。住宿一流豪華大酒店

,獨立成團,專人領隊。早機直航 高雄、台北返港。 台北住財神,統一等豪華大酒店, 井加太陽城及豪華夜總會・分社直 營。保証滿意。

天天出發 八天\$2170 七天\$1990

### 馬星泰 乘新航早機出發

暢遊檳城,蛇廟,極樂寺,臥佛寺 ・猴子公園・丹絨武雅海灘・太平 湖,怡保、霹靂洞、雲頂高原,賭 場·清水岩·黑風洞·清眞寺·吉 隆坡 ў 星加坡 , 聖陶沙島 , 花葩山 , 裕華園・飛禽公園・曼谷・鯛魚 湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 瑚島等名勝·多晚夜總會,住宿一 流大酒店。專人領隊,團團獨立。

逢星期一、三、六出發 馬星七天\$3090 馬星泰十二天\$3980







美國夏威夷、西岸六天觀光探親團\$6,630

美國夏威夷、西岸、賭城九天豪華觀光團\$8,930

WAH KIU YAT PO

美加西岸十一天豪華團\$10,430

遍遊:夏威夷~洛杉磯~環球片場~迪士尼樂園 拉斯維加斯~三藩市~溫哥華

\*嘉賓如欲順道前往美加各大城市

# 美加廉價特惠機票

東京/檀香山/羅省/二潘巾/紐約

- \*可自由選擇出發日期、出發前七天內可取機票。
- \*特別優待安排續航美國內陸機票。

詳情請向各大旅行社接洽查詢



Package Tours

長江樂園 兩天 \$ 435 三天\$ 668 逢二、四、六出發 石岩湖兩天 蛇口兩天遊

\$ 350 \$440 / \$498 逢五、六、日出發



BOURNEMOUTH LANGUAGE COLLEGE, ENGLAND. 美、加升學指導

東京廸士尼六天图 \$2800起 逢星期日出發

航空公司機築 東南亞、美加、歐洲

香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

# 一直地方的野角州 地面721-725號 直並 北 提 行 内 僅 1301宣

獨家主辦 沖縄島 五天四晚 三日出發 乘搭日航

泰國七天 \$ 2150 台灣八天 \$ 2350 🦠 日本州八天 \$ 3520 日九州七天 53300 馬至七天 \$ 2990 日本廸士尼樂園部語等,集器日航華航

# 韓國全九州

精選遊

出發日期:9月28日

## 香港德輔道中173 號先施大厦1102室

# 3-841144

\$ 1788 北京九天遊 \$ 2780 北京八天航空團 中山、珠海、長江樂園二天 廣州、七星岩、從化溫泉三天\$ 560 香蜜湖 一天\$ 180 二天\$ 385 代訂國內酒店、車船票、東南亞機票及簽證

九龍佐敦道51號利僑大厦801室。

日本廸士尼 四天\$1450 六天\$2860 韓國豪華團

## 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

# H-431012 H-435871

八天師生團\$1350 七天航空團 \$ 2490

、南湖廣州豪華三天團 \$660 \$ 560 星湖、鼎湖、廣州四天團 廣州三天團 \$450 \$1150

香港德輔道中130號大生銀行大厦403室

### 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

菲航假期 \$1899起

逢星期三、四、六、日出發 HK\$ 1600 天天出發

日本狄士尼

台北\$680 星加坡\$1400 東京\$1050 羅 省\$2050 曼谷\$1100 敦\$2200 漢城\$1390 梨\$2300

代訂直通車。星湖輪及白天鹅酒店。

汕頭市、潮陽、潮安四天\$ 698 古浪嶼、厦門、潮汕七天\$1280 住雙人冷氣房、遊覽湖州八景、集奏學材·海上花園·湖州 名菜、厦門小食、特設南套陀上業、5人可成園自選日期 出發 散團後可代安排探親交通訂房 達星期五出發

中山溫泉、長江樂園\$398 鼎十封開、班石 湖 . 陽春、春湯 石岩湖俱樂部 \$ 335 四天\$598 五天\$728 \$ 238 西麗湖(西瀝) 冷氣房、冷氣車 \$190 韻關、丹霞山四天\$.580 發出天天 圓天兩

九龍旺角太子道150號太子商業大厦903室

、泰、印尼 特快簽證 平價機票 \$3899 \$3199 \$ 2999 \$3490 日本八天 \$ 2690 韓國四天 台灣四天 \$ 1580

\$ 1860

夏威夷 西岸

# 台北酒店訂房中心

四天三晚(一晚均可)單/雙人房。 第一 270/ 380 天成 420/ 450 假期 450/ 480 三陽 300/330 華麗 300/ 330 國聯 540/570 華華 330/350 華泰 600/ 690 華富 350/ 380 三德 750/ 780 華國 810/930 庭其底路 320/ 330 來來1620/1860 世紀 320/330

統一大飯店造四六日出發 各地廉優機票。代辦簽證 中環域多利里后衍利隆大厦203黨

### 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

非 航 假 期 黎格實比・馬容火山 豪華七天團 \$2299

★乘搭菲航雙程內陸噴射客機 ★參觀全世界最完美之錐形活火山 ★全程住宿五星級豪華大酒店 **★全港獨有嶄新行程** 達星期日出發

請與各大旅行社報名查詢

# 彌敦道580號彌敦中心1805室

900 韓日台 1990 倫敦 2100 1120 馬星泰 1400【徳國 2150】 1300 夏威夷 1700 巴黎 2150 1250 三藩市 1900 羅馬 2150 1980 洛杉磯 1900 荷蘭 2150 核城 1780 溫哥華 1800 雪梨 2300

特快台證 \$150 各地特快簽證。平機票

### 3-677450 QL 3-696729 機票部事線3-7216171

代理各大航空公司廉價機票 東南亞美加歐洲澳紐旅行團 法航欧洲精革遊\$8695起 新航夏威夷假期\$3990起: 英航翡翠欧遊園 \$7590起 西北美加精華遊\$6995起 西北美加探横遊\$6630起 國泰歐陸假期 \$6989起。 新航歐洲假期 \$6880起 日航天地美加遊\$8000起 新航美洲假期 \$5789起 澳航澳紐精華遊 \$7295起 新航加州假期。\$5999起 國泰澳秘假期 \$7289起 加航加拿大遊覧 \$9895起 華航美加遊粽 \$4799起 菲航美洲假期 \$6188起 國泰加拿大假期 \$ 9889起

代理欧美COSMOS/CONTIKI團EURAIL PAŠS火車票GREY HOUND旅遊車票 尖沙咀彌敦道 100號東英大厦1108室

凡持本廣告參加歐美澳紐各團 每位減收 \$100 -

機票十酒店 \$1600 \$1950

天天出發 早餐接送 豪華五星酒店任擇 旅遊簽証 快捷妥當

請向各大族行社報名查詢或電 菲律賓航空公司5-227018、3-7227723

中山溫泉長江樂園 天天出發 \$380起

3-664203-6 5-400419

### 康寧旅遊公司 旺角型打击街56號家桌商場一接43室 - 3-323419 3-323410 p

從化、天湖、南湖、廣州三天 星湖、鼎湖、從化、斑州四天 丹霞、錦江、南華寺、廣州四天 香蜜湖、西涎、蛇口二天、 中山、溫泉、長江樂園二天

中山、長江樂園三天(住珠海賓館) 代訂白天鹅賓館、星湖輪票、直通車票 质州往各地火車臥舖票、飛機票

# 菲律賓碧瑤百勝灘

七天高級豪華團\$1950 逢星期一、三、六、日出發 乘搭國泰豪華747機

早機出發。晚機返港。玩足七天 圧角開放道636型銀行中心17今 注角硼效 6582架信和中心10字

# **BE 3-319151**

平價機票市場

星 \$1390 馬尼拉\$ 990 | 紐約 \$2900 泰國 \$1100 韓日台 \$2250 倫敦 \$2200 東京 \$1090 星馬泰 \$1800 徳國 \$2250 韓台 \$ 1300 | 西雅圖 \$ 1800 | 巴黎 \$ 2200 | 大阪 \$ 1250 | 灌 省 \$ 2050 | 羅馬 \$ 2200 | 核城 \$ 1950 温哥華 \$ 2000 荷蘭 \$ 2350 台北\$ 680 多倫多\$2900 澳洲\$2300 特快台證十次全套\$160

星馬泰簽證 \$ 8 0

# 旅行團有限公司 5-257148 3-910348-0

阿里山九天 \$ 2350 蓮七天\$1990 台證\$150殷實可靠

日本 韓國四天 \$1990 六天\$2860 \$2150 七天\$3388 七天

東廸士尼4天 京 2,197 廸士尼6天\$2860

逢星期日出發 請向港九各大旅行社

或 熟 線 電 話。H -200825 査 詢

### 3-660206-7 3-306331-4

機票十酒店 日韓台 \$4290

### 3-660206-7 3-306331-4 機票專線:697215

章北、蓬茨 機票十酒店 總滙

麗華、世紀、永安、麒麟、三陽、華陽、亞 士都、國正。當都 樂天、巴喇沙、喜來登、凱悅、世宗、窩麗 **曼谷:蘊莎、第一、中央、曼路娜、芭堤雅、美輪** 

東京:京王巴喇沙、太陽城太子、新宿太子、大阪

東急、銀座東急

### 3-305207 3-322301 0-430211

泰國曼谷 革航雙程內陸機 ·泰航直航清邁 八天 \$3520 乘搭國泰 五天\$1690 七天 \$2150 直航大阪 七天\$1990 | 八天\$2510 | 九天 \$ 2350 | 布吉 \$ 2690

### 長城中國旅遊服務社 電話 3-930256 3-915327

北京六天直航團\$3690 建星期二出發 北京七天航空團 \$ 2890 建星期二出發 北京。南京、上海、杭州 10天 \$ 4390 逢星期二 11天 \$ 3690 逢星期一 海南環島七天 \$1890 逢星期一出發 北京南京十三天 7月23,30日 8月6,20日

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

# 新達版行业5-447821

台北假期四天 \$1450 環島阿里山8天 \$2190 韓國4天(全程單人房)\$2700 韓台7天(全程單人房) \$3350 東京一狄士尼6天 \$2860 \$2190 菲律賓6天 \$1760 代辦台灣·印尼(CI)·東南亞簽證及平價機票

中環李寶椿大厦:830 室

能是買未断根· 納·醫治了 :: // □

重慘失損

好你去檢り

何行著

· 在供給她生活,或是 新服佐,不管你是大戶 瞭解,她是怎樣一個人 一你對杜麗莎不大

傳・重公牛

目满後过風大

完份,我 的之一要。

**ア** 芝

1111

試踐她

、怕的是梅毒・有物象・是沒有什麼一個所說的。都是沒有什麼一個的人就去驗血。

,仍然是

・ 不是狼藉・亦ぞ・ 他是他是一個舞石の人方面

是有, 使件, 性别, 是,

倡華童 子 楚

文圆

三四三:敵人窥伺 

足證明本身,他能夠安詳地撥電話悠向李奶然暗示的,電話中所說的如不然,他的語氣也不會那末平和人間,他的語氣那末平淡,也正表人間,他的語氣那末平淡,也正表 · 人在外邊。 权未助手而已 股 制的同

三的如逐

朱欣欣道:「到外邊定人・自己的事業是開始失

・兵敗如山倒・日子長了・生意

一路出大門,便有生命危險一部人正在自己周圍窺伺,一門是了,趙勇心中十分難過一門是了,趙勇心中十分難過

然在朱欣欣家 /単級紙看・也看写へ・等候股权的消息 **计基他失**望

と、一緒勇道:「去那兒の住場悶酒。朱欣欣道:「完好伯仁・伯仁由我而死。」と所去・廣叔如出了事・自然是語纓前去・頂白己財 一,我看還是到外

西事教人難忘

曲っる

成棄了,以後即使是一次沒有關係的,希望一位與與的知己,



性也會滲水進來,或者天台濁水。 一夜難睡。風來了,雨來了,這對于一夜難睡。風來了,雨來了,這對于的不觉得什麽,後座向北却風聲虎虎

校會使比其他方面要少一些・前座向南

這方向受風吹獲的

旗的又加刺了

到時又想到風雨

加州文学句 地更思文是以伊花斯的 湖盛前戏就是了九十一口氣連圖九關

毒鳥花 魚集

茎切

樂

,氣得臉紅紅的强忍着又坐下十,罰他在牆角站好。自己迎悲,她旋風似的站了起來,一

又新她一個人整理弄弄菜倒希笔客人早些來。也場看眼皮就不停的跳,弄得她不由的心慌意亂。接着眼皮就不停的跳,弄得她不由的心慌意亂。接着眼皮就不停的跳,弄得她不由的心慌意亂也來。中午也就胡亂的弄了些三文治吃了,袁浚也屬完他的咖啡站起來走出了厨房。

THE REPORT



报似雙人 他伸手

.....因爲沒有值-讓我侍候你!

眼

我先要一杯

地笑。 「選說會侍候人?」我無媚的嘻嘻

我發楞

彼得可受不了

他像體兮兮地對脊

拍拍頭

一五六 : 阿芒你在何處

就是品嘗你的嚴酒了風着我,且不轉睛。

, . **--**-

「你很俏皮,那不要冰水了好麽?

示

我口吸極了

、5 」我願他一

0 最後的

散公樓

不會醉的?」他站直身但好不好,蹬是路易十足用來海酒吧?今天破

可惜……阿芒,你在何處…… 是的,我是一個多情愤爱的女

我 人 幾

這是你的冰水,這是一些兒酒,淚來。

**翠** 瑩

這般的可

他傻頭傻腦的說着,轉身步前拿杯

「小姐……」與想不到,想不到你是「還不去拿酒?」我含笑命令。

保,你不是要給我酒麽?」我

一四下上半身

』 星期後,申威就跟隨R公司的稅除出 肾到那地方去太危險了!」

蒙西

・一我咬咬唇説。

「對不起,你應該先喂橙汁的。」 接將冰水喝乾。 「謝謝你,彼得……」我一口氣連

**」我一口**氣連

」他温悄地

投親訪友有蒲包

告毛A的熱情更猛烈了· 合,專心於抓取情慾,所以· 後有一個黑影佇立。 任大小姐狂野地發揮熱情

風風雨雨

頭餓獸。

奥爾巴奇道:

「尔施主,你說得太嚴重,你是念慈的?剛才三個就是不事數你們這種心情,不是有一句誅你們佛經中,不是有一句誅你們佛經中,不是有一句誅你們佛經中,不是有一句誅你們佛經中,不是有一句誅你們佛經中,不是有一句誅你們佛經中,不是有一句誅你們佛經中,不是有一句誅以前不知再害多少人,這個罪不知而,就是不事數你們這種心質,就是不可以可以是一個人。

文頭

田面海皆

新老商

街邮街場

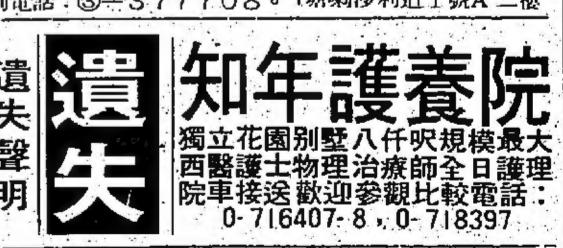
撥電話

請

电門中心 0 呎兩房總2萬8洋樓45 0 呎兩房總2萬8洋樓45 0 呎兩房總2萬8洋樓45 元朗别墅全 富多來十萬 代租售樓字 由九月一日至九月卅日 報或晚報 僑日 萬子組織發表 刋華 譲龍九 分類廣告十二元 贈送幸運抽獎券一張,多刑多送 性情宜③636504 世界千呎向南平邊光猛 一种生情宜③636504 世界千呎向南平邊光猛 工廠連出後可是工厂廠運車地里 许三或二千六高州 整建亚位10至4時 治③7114702 ⑤25143 に二九九三五六五 面有意請電K 9466 英街店七七七枚大華國 複式 唐樓急售 **8** 三历二晚 0-792533 「小金剛」乾玄洗衣機一部 课室全能自動二合一乾衣洗衣機 歷確相機一部 百 自動雕光圖示區域對焦相機推片機一套 版制裝修有冷氣長年期 基模 500除呎兩房一大 基模 500除呎兩房一大 電 60048096李生 整 50048096李生 業大厦售 店房兩處30萬年 於街塘尾道口九佰餘呎 松街塘尾道口九佰餘呎 电子 基础的 基础的 基本的 基本的 1150呎 基本的 1150呎 基本的 1150呎 基本的 1150呎 8 萬五樓 自動傳光等原油鈴相構 先進牌離心鬚刨 抽獎公佈日期;一九八三年十月八日 吉樓舖 樓成 を吉村発費は 惠刋廣 讀者 毎日 歡迎垂詢免費電腦估價 收效宏大 超過百萬 旺角快富街四號地下 K 911546 天祥 文玩舖讓 是全藏或半跛有意電早 Q-921362晚0-913269李 租 元期萬豐大厦 起租千二起觉0-784881 水誠地產 永誠地產 胚 铺 租 售 並以 必條呎裝修冷氣厨雙卯 地聖士提反里1-2 號金 地級有益電圖一747125地級有益電圖一747125 樓收 新羅灣地王 大百呎吉悠有意語道 大百呎吉悠有意語道 海海宮大厦 高762618 管理處陳 高762618 管理處陳 門傳54萬軍⑤8911002 門傳54萬軍⑥8911002 均可保滿意H 633313周 0 呎40萬豪華裝修商住 樓 房 新都 灣仔吉售 430 呎高層東南海 景送裝修業主: 日6221590 夜68910537 月月 車位出售澤花園無蓋車位 澳 明第782 高層20萬5 7903598 話:⑤247925 3·341713 3·643038 5·675102 5·694935 港九物業 麗 都大厦 閣 富 嘉 (灣仔團社街) 地下旺舗,特價發售 面積847呎 : 舖面图18呎7吋 售\$2,200,000 Tel. 5-247925 洽 3-651749 634114 **4** 地產有限公司 香港中亞大區1602室 ☎ 5-256051 方舗位招租請犯 ⑤265181⑤773898治 新寫字樓永樂 學光猛消靜寫字樓有獨 號商業大厦近地鐵交通 發商業大厦近地鐵交通 666 大厦集團的 150元有 一個 150元有 一個 150元有 一個 150元有 一個 150元有 150元 上落货合型H 764742拾 件環嘉成十一千呎有 村大四〇五二五羅 京私家後巷可飛住電 座千餘吹樓底高可開閣 東千餘吹樓底高可開閣 寫字樓平 足及303 B 室420 尺合 各行業業主H 239868 賃 英皇道十八至廿四號天后願道十五號安福樓近后願道十五號安福樓近一千尺二三樓商業四百餘尺起住空實用面積四件。 於尺起住空實用面積四十八號, 於尺起住空實用面積四十八號, 本大厦二〇九室洽 廠房出租 新樓康租 中 大華銀行大厦 茶館 大華銀行大厦 茶館 各大小單位寫字樓 招租請電⑤257171 租賃。 中及灣寫字. 禁婦○-七六二登七五 東場水電厨原関電話4 東場水電厨原関電話4 東場水電厨原関電話4 利大厦1400呎K 661144 年原2被千二呎另金巴 華源樓五百條呎八百呎 華源樓五百條呎八百呎 ○一四三式八五三 和巨型電梯六部諸電: 3500呎及7000呎単位出 房供海 **全灣阪房** ○一四会二七九一合 6150呎及英多呎單位出 の一四会二七九一合 一四会二七九一合 用福荣街174本舗治者 平到斯斯斯 700呎二島 350呎 350呎 新電窗—四四七七二〇 茶街地下舗位出租約登 茶街地下舗位出租約登 茶街地下舗位出租約登 路分租亦可O-269171馬 路分租亦可O-269171馬 路分租亦可O-269171馬 路分租亦可O-269171馬 元期铺旺合益 企了99378 0-784881 日 230685 H 261553 H 230685 H 261553 た。電話・電話・ 理像電話・五世有床位 理像電話・五世有床位 出租 人加 大兔間水 693659 大兔間水 693659 大鬼千五合中年止女免 尺粗千五合中年止女免 里上 午後電649563倍 小型單位 新婚夫婦及小家庭土瓜 新婚夫婦及小家庭土瓜 K7127637或H715350 **力** 育便多窗適合不炊不夜 方便多窗適合不炊不夜 一种 工堂交通 一种 工堂交通 和三千條K 620674銳記 九龍城衙前圍道嘉華級 九龍城衙前圍道嘉華級 大廳房分租 上地灣作家遊遊合斯 大廳房分租 發財旺舗免 頂租三千餘 日 239868地盆K 914973 日 239868地盆K 914973 日 239868地盆K 914973 近佐敦地 鐵寫字樓 灣學學學 連閣樓平租 定安街98 A ③380496 上海田適合各行牛頭角 不管與閘門齊近地鐵站 特價租 金巴利道旺舖 27-33號地下於利太 區下維語 區內 27-842585治 胡融歷安雅教道 655號 生活能識英語者優先薪 655號 655號 我出要K 819015約看 可用為吸你來置者正合 數可修 要可修 地面價 港心 香中 元 見 元 朗 平 租 徴求 В 健端面電照本報1566箱 態端有事業基礎自匠物 設端有事業基礎自匠物 能旺角郵箱79171 秘语 免货登記歡迎中學或以 美國**婚友介紹** 微原®671128 學中球枱 急徵鋼琴 電友年齡樣。第1600打讀挑款出租 題價而法電K 910802和 整價而法電K 910802和 大學 大學 2000 大學 3000 大學 更佳旺角郵箱78874號女女友等數徵中學程度 工餘寂寞誠徵中學程度 数女友等數徵中學程度 少女世照州本報938 男34未婚體高貌俊專職 男34未婚體高貌俊專職 八話的說一 爱丽西電本報 415箱 公職有經濟基礎生活 女友 建筑 35歲下正職仕女 人 25箱 東詩利 圍 道道街道會 高價收買 古玩字畫請電 1 5458783皇后大道 中31 5458783皇后大道 成行 ★國際電腦婚姻協進合 學 可除電腦婚姻協會 收號服務處 新新茶工

原學好資料齊以誠 德學好資料齊以誠 想態度為你創造美 滿人生撮合成功者 無數K 312808彌敦 道611萬隆 1103室





惠利本報分類廣告語移電話

聲遺 明失



聯邦私家 偵探局 LTD在8月份山彌敦 近611號搬到彌敦近739 號8/F自附物業 ③939007 ③939989







旅遊③-816528 丹霞山/七星岩、廣州、從化西天\$ 560年一四 六出發

中山、石景山、温泉二天中秋節:9月21、22、23、24 畅遊長江樂園,住宿中山溫泉及珠海賓館豪華套房

星加坡 1390

菲律賓1000

成昌旅運公



或 六天\$ 1799 全程暢遊曼谷佛寺 名勝,水上市場,鰮 魚潭·皇宫·玫瑰花 園·芭堤雅·珊瑚島 四面佛,暹邏花園 及蛇園等・住宿凱 悦一流大酒店,膳 食佳·行程足·多晚 不同夜總會高級享 受·歡迎比較·絕 不臨時加價

四天(台北)\$1350

七天(環島)\$1800

九天(環島)\$2090

朗・東西横貫公路・天祥・八卦山・



菲律賓 超級皇牌 六天\$ 1699 遍遊:馬尼拉名勝、文 化村、大高地、火山湖 、碧濤林、碧瑶、百勝 灘、雅谷渡假村。行程 豐富節目多姿多采收費 全港最平享受十足膳食 佳住宿喜來登一流大酒 店歡迎比較。全港人數 参加超過數十萬人。

七天\$ 2600 四天\$ 2600

950 來回機票包接送,天天出發 ★特快台証十天出証\$200 ★韓·日台機票 1400 15

各大航空公司贊助 信用好。字號老 康樂旅遊團 洛斯 1850 1850 1850 1850 1850 1850 2200 3000 3000 3000 3000 1450 1790 報名請到干諾道中62號中與商業大厦4A (國際大厦右鄰)查詢会5-443055(3線)

3-969218-9 3-934157 星期日及公衆假期九世公司照常辦公 中環德輔道中54—58號大華銀行大厦日05室

3-674192

七天\$ 2100 暢遊:曼谷・水上市場・鄭皇廟・皇 宫王佛寺·玫瑰花園·蛇園·芭堤雅 珊瑚島・東芭樂園文化中心。 店親、保証超值享受、羅致全泰最佳

③專人領隊·住宿一流大酒店 三、五、日出發

逢五、六出發 台北機票十酒店\$880

天阿里山\$1698 海 台証\$150機票\$660

酒店十機票 四天\$790

三華名第

機票\$1320

新 羅 \$ 295 樂天 \$ 350

合法百貨鹽包賺包銷包退

中環李寶椿大厦 1204室 ★台北機票十3晚酒店十接機815

★機票韓台1,340台証80

全程單人房送豪華伎生宴回程免費停台北 ★代訂各地機票及酒店,價錢特廉 韓台合法百貨,利潤最高,包收包退



·港:中境陸海通大阪801室(5-259311

元朗分行:元朗青山道163%二楼。 0-797333。

一樓 A129 至晚八時 ○ 0-4981651

至 614至

展:地铁總站南豐中心商場

,應選搭國泰 國泰波音747·原間三星客 六道彩虹 機·早上出發·晚上回科· 時間特别充裕。

碧瑤、馬尼拉、百勝灘 2.地方去得匀循 大高地。 元島食品・中西美精。 3.飲食最高水準 麗晶·松柏·凱悅大酒店 4.酒店服務出衆 5.節目樂在其中 夜終窗、的士高、水上電 道車、騎馬。 親切領隊·行程妥善 6.彩虹人皆稱頌 獨立成團

出發日期:逢星期二、五、六、日

馬尼拉、碧瑶七天團 逢星期六出發

東南亞最佳渡假勝地 尋幽探勝者世外桃源 • 富利海灘,沙軟水清

碧波暢泳日光浴。 • 椰林美景,海底珊瑚, 天然奇景在眼前。

•滑浪風帆,潜尋深海, 水上活動多刺激。 ・海鮮大餐・菲島食品

熱帶風味享受好。 ·豪華酒店·空氣調節· 遠離塵囂好逍遙。

曼谷、芭堤雅七天團

逢星期二、四、六、日出發

七度光華 •七日節目巧安排. • 泰國皇宮與文華!

● 國泰航機七四七! • 乳豬全席皇帝餐! ● 花街人妖桂河橋!

• 眞槍實彈降落傘! • 超值享受信譽夠!

▼清邁八天 \$2,510 每星期均有團出發

「石景山渡假村 \$398」

中山溫泉、翠亨村兩天遊天天出級

平過離島住一晚 抵過新界玩一日 冷氣專車·方便海關· 雙體噴射船航程55分鐘 複式別墅·舒適客房· 正宗粤菜·新鮮海產· 實彈射擊·硬地網球·

清澈泳池。 ★回程經澳門,團友可要求 安排私人逗留。 ★特約代理總統酒店雙人房 特價\$228

西麓湖、蛇口雨日遊天天出發 一晚實館四大餐 除咗彩虹搵唔番

住●豪華東湖西館 •冷氣套房、彩色電視

食●中西膳食、名廚主理 坐・電氣化火車・冷氣專車 囆●桑拿浴室、機械健身室

• 騎馬、射箭、對彈射學

遊。深圳經濟特區、蛇口、 西麗湖

豐富 萬有 1181內線3號 向 戶 5 - 49

招振强拍科

歐陽珮

珊任女角

本學員担任,不過目前仍未决定。 科幻劇已定於日內開拍,招振强表示,演員方面 好主角,其他演員有馮淬帆等。 安主角,其他演員有馮淬帆等。 另外,該劇有一個梁朝偉女朋友的角色,因 好的劇已定於日內開拍,招振强表示,演員方面 來學員担任,不過目前仍未决定。

石慧應

邀去

上海

五虎將演過競爭輝

類外數H 626432莊治 類外數H 626432莊治 類科女生承替中四以下 和英數 和著 和 四 以下

在是本語於此八時後電生誠替初中及小學補習 生誠替初中及小學補習

希望再有合作機會

月底作兩場演唱

全家受害

③一697794丁先生治五學生精補英數理化有五學生精補英數理化有

電 18848731王治福智精致型化耐心盛货 舉業生誠替中小學各級 1984

唱項目包括有電影歌曲,英文歌曲到福建第二次演唱。今次第三次演習道具服裝花去三萬餘元港幣,她石蕊於本月廿二日登程,廿四日晚

卯英敏

a

周潤發巴黎拍片歸

演出

出渾身解數爲「童電

林蛟周小來等在穗

得熱烈綠待並支持

又準備往泰國登台

翁美玲為緋聞困擾

三位港姐人選各

不同際遇

分

類廣告

科耐心盡資⑤523794黃物理化學及小學各級各數以下補新舊數附加數

急電英國內母解解

如何應

第五屆全運會節目 以第 時間播映

會記者時合攝 港台辦通訊年

恩愛夫賽周潤發





# 獲喜 關正傑將唱主題曲 多郎答應助陣

並邀星馬台紅星參加演出



為重建廣州「變輿堂



劉天賜認爲

阿世子 阿他自己仍不知秘密如何被洩露。 阿世子,不得不承認, 河間時,不得不承認, 河間時,不得不承認,

被誇張

新班訶速報名0-797286 粉班訶速報名0-797286 是英語中心事教實用 人是辦

富經驗大專 生誠替中二及以下各級 生誠替中二及以下各級

中學畢業

不 理化電K八○五四七六黎 理化電K八○五四七六黎 一条級補智尤精數 一条級補智尤精數 一条級補智尤精數

樣對整員亦有一定影响 時張,令致他們的演出 中的兩位主角周潤發及 中的兩位主角周潤發及 中的兩位主角周潤發及 中的兩位主角周潤發及 港大學生 經驗教師

理工工程系學 生補習經驗 工工程系學

港大里業 新科及各級成人實用英 新科及各級成人實用英 507235章 府群收收來H 7952684 中英數理跑馬地區環境中小學補習掃補F5

電光型 **理** 三 構業 **工** 二 型 替 **工** 

考英語輔導中心

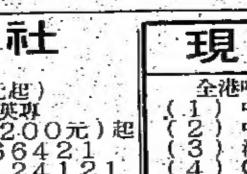
分類:○含考英文保證及格課程 ○中大預科英語進修課程 (十月份新班・現已接受報名) ・旺角亞皆老街80—86號昌明大厦二樓H座 ・853872

文理工商等特色中心
★一九八四保証優及及合格項目★
〇G.C.E.英文精修保証優良和/C.经成以上\$240)
〇八四合考英文保証優良和/C.经成以上\$240)
〇河孤接受往居會考取得E.或D.級同學參加並須口試甄別(投教語言爲全英語)
〇SCH. CERT. 英文數學保証合格組官助中心③421534 牛池門中心③257187九龍城中心③825257 青山道中心③861895

小字卅四個 千 十 二 元 多出字數接一個位逐增計算·長期照計·不 多出字數接一個位逐增計算·長期照計·不 多出字數接一個位逐增計算·長期照計·不 多出字數接一個位逐增計算·長期照計·不 多出字數接一個位。到 一大字四個 一个字卅四個一定為一個位 即 中 一一一

372时程4D

展調







**丁年底結婚** 

補習

**經驗女師** 於 **女師** 下

大學畢業 

錢或會改期

附心盡式有意者請日電 附心盡式有意者請日電 於替中學各級樹補數理 工工程 高級

三年

補習社

F.4-F.5(月費\$180)
F.1-F.3(月費\$150)
P.1-P.6(月費\$120)
英東(月費\$120起)
個別或小組章程備索③91307

學友不士和多班 F.5:英文 收、理、化、每科三個半月100元 F.4:英、數、理、每科三個半月80元 F.3及下:每科三個半月80元 特色:志願團體提供優質價廉補習設圖將室及半 物力月廿四日上課額滿即止。 地址:深水步長沙灣道:141號13樓③—812152 電請廣分本惠 話撥告類報刋 5462583

請晚電K 934102治 神大生曾考六優二良精 中大生曾考六優二良精

下午或晚電: 四十八學各級學生補習請中小學各級學生補習請請

港大倫大純數應數〇數中大高數普數中學附加數會考數另專題課程適合各種公開試專業資格試及東亞大學課程 是數學測驗及資料服務並招會員。 是數學測驗及資料服務並招會員。 是數道吳淞街15〇號資鍵商業中心 電梯3字五號室(近地鐵) K7224103假日晚上照常。

大專學生 排於英數理化有意請電 和於英數理化有意請電 和於英數理化有意請電

至[7 來函免費索取: 請寄上章程及免費貼刊乙份。